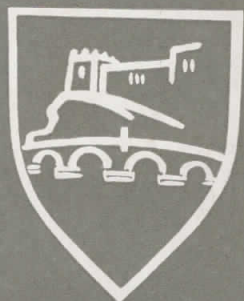


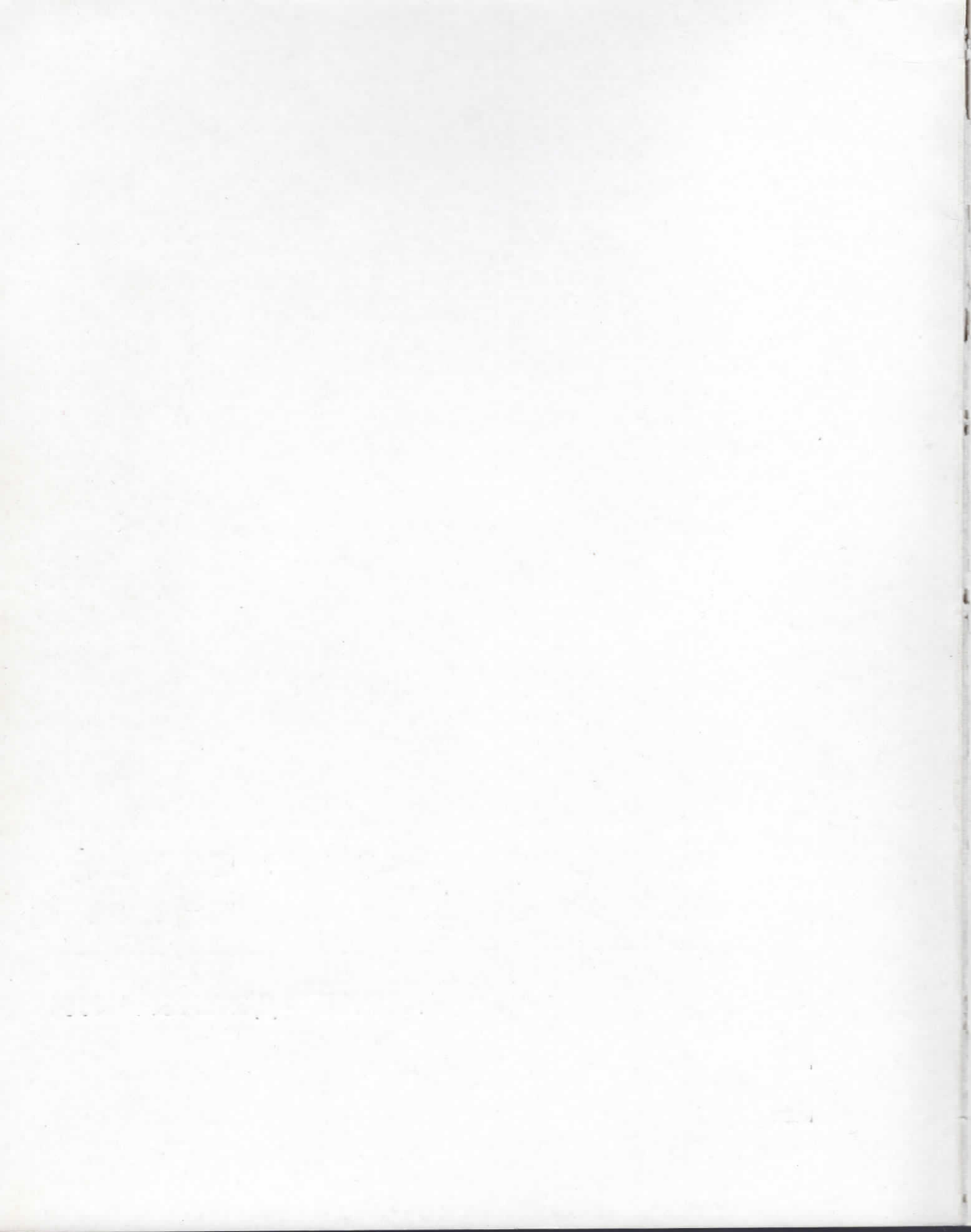
МУЗЕЈ НА  
СОВРЕМЕНА  
УМЕТНОСТ  
СКОПЈЕ



**БИЛТЕН**

АПРИЛ – ДЕКЕМВРИ 1964

**2**



2

МУЗЕЙ СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА

**БЮЛЛЕТЕНЬ**

АПРЕЛЬ — ДЕКАБРЬ 1964 — СКОПЬЕ

Редакционный коллегиям:

**Петковски Борис,**  
**Гюрчинов Александр,**  
**Дамяновска Любика**

Художественное оформление:

**Д. Аврамевски — Гуте,** художник

Техническое оформление:

**Кувмановски Душко**

Переводчик: **Саша Маркус**

Графички завод „Гоце Делчев“ — Скопје

На основании члена 5. Закона о музейских учреждениях („Службене ведомости СРМ“, № 42/60) и члена 2., раздел 1. — Постановления о работе городского Совета города Скопле и организации и кругу полномочий его органов, городской Совет города Скопля, на своем 13.-том объединенном заседании городского Собора и Собора рабочих объединений, состоявшемся 11. IX. 1964. года, вынес

## ПОСТАНОВЛЕНИЕ

### О ОСНОВАНИИ МУЗЕЯ СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА

#### Чл. 1

С целью создания возможности постоянной качественной деятельности для развития общей визуальной и художественной культуры, как части духовного богатства современного человека, а путем последовательно проявления ценностей осуществленных в творчестве современного югославского и мирового изобразительного и прикладного искусства, основывается Музей современного искусства (в дальнейшем тексте: Музей), как самостоятельное учреждение.

Местопребывание Музея — город Скопле.

#### Чл. 2.

Задачи Музея:

— систематически собирать путем подарков, покупок и другими способами высококачественные произведения современного югославского и мирового изобразительного и прикладного искусства;

— специализовано обрабатывать, изучать, оценивать, объявлять и хранить собранные экспонаты;

— излагать экспонаты путем постоянных выставок и организовать периодические выставки для изучения и передвижные выставки сообразно концепции и программы своей работы;

— организовать и осуществлять разнообразную деятельность с целью создания высокой визуальной культуры и образовательно-воспитательного влияния на основании общекультурного уровня молодежи и взрослых

Чл. 3.

Музей имеет свойство юридического лица.

Чл. 4.

Музеем управляет Совет и директор.

Чл. 5.

Совет Музея выполняет свои работы:

1. Выносит план и программу работы Музея.
2. Выносит Правила организации и работы Музея.
3. Выносит финансовый план и заключительный расчет Музея.
4. Выносит Правильник личной прибыли служащих и работников Музея.
5. Выполняет и другие работы которые правилами Музея будут даны в его ведение.

Чл. 6.

Совет Музея состоит от председателя и необходимого числа членов, которое определяется Правилами Музея.

Председателя и членов совета Музея именует городской Совет города Скопя из ряда граждан которые своей деятельностью смогут быть полезными при осуществлении целей Музея, лиц делегированных заинтересованными организациями, учреждениями и представителями рабочего коллектива Музея, число которых не может быть больше одной трети общего числа членов Совета Музея.

Директор Музея по своему положению является членом Совета.

Чл. 7.

Директор непосредственно руководит деятельностью Музея, организует его работу и выполняет решения Совета Музея.

Директор дает распоряжения для исполнения финансового плана Музея.

Директор выполняет и другие работы которые по правилам Музея будут даны в его ведение.

Директора Музея назначает городской Совет города Скопя.

Чл. 8.

Музей имеет свои правила.

Правилами особенно определяются: задачи Музея, права и должности Совета и директора Музея, а также и их взаимоотношения, права и должности Основателя, фонды и способы пользования ими, а также и внутренняя организация и работа Музея.

Правила Музея издает Совет Музея, а утверждает городской Совет города Скопля или орган уполномоченный Советом.

Чл. 9.

Доходы Музея:

1. — от собственной деятельности, от продажи билетов, каталогов и другие;
2. — дотации городского Совета города Скопля и
3. — дотации организаций народного хозяйства и других организаций и фондов.

Чл. 10.

Служащие Музея принимаются на службу путем конкурса, а рабочих и технический персонал назначает директор Музея.

Чл. 11.

Наблюдение над работой Музея выполняет комитет за культуру городского Совета города Скопля.

Чл. 12.

Настоящее решение вступает в силу со дня постановления и объявления в „Служебных ведомостях“ города Скопля.

№ 2247/1  
11. II. 1964 года.  
Скопле

Председатель  
Городского Совета города Скопля,  
(Благой Попов) с. р.

## МУЗЕЙ СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА В СКОПЛЕ СО ДНЯ ОСНОВАНИЯ ДО ДЕКАБРЯ 1964 ГОДА

### Предпосылки основания Музея

Непосредственно после тяжелой катастрофы которая обрушилась на Скопле в жуткое утро 26. июля 1963. года, в могучую волну солидарности и сочувствия, которая охватила страны и людей со всех концов мира, единодушно включились и ряды художников изобразительного искусства нашей страны и иностранства.

Ширина их желаний оказать свою поддержку разрушенному городу, даря ему свои произведения искусства, слилась с желанием граждан Скопья вернуть к жизни свой город, вновь возродить его за искусство и красоту. В тот момент, в октябре прошлого года, когда от IV. Конгресса Международного общества пластических искусств, состоявшегося в Нью Йорке, была послана телеграмма сочувствия и солидарности художникам Скопья, а ко всем членам призыв подарить художественные произведения Скопью. Городской Совет города Скопья сформировал Инициативный комитет с целью основания Музея современного искусства.

В продолжении нескольких месяцев работы продолжались усилия Инициативного комитета для подготовки основания Музея. Охватывая выдающихся деятелей югославской научной, художественной, культурной и общественной жизни, Инициативный комитет весьма заботливо, совесно и внимательно подошел ко всем вопросам и проблемам, которые возникали перед ним в течении его работы.

Прежде всего, была посвящена особенная забота оформлению программы, вида и характера будущей институтции. Результатом явился текст которым были охвачены основные элементы условия идею основания Музея современного искусства, основане предпоставки его основания и существенные характеристики будущего учреждения. Оформлены и основные показатели для выработки проекта будущего здания Музея и предвидены матерьяльные и кадровые неопходности и условия для деятельности одной институтции самого высокого ранга в своей области. Все проблемы были обсуждаемы реально и установлен принцип постепенности в осуществлении цели. Инициативный комитет, через свой Секретариат, проявил особый интерес поддержке и проширению инициативы за помощь Скопью, как и непосредственному включению институтции, которая рождалась, в художественную жизнь нашей страны. Свидетелями могут послужить многочисленные связи осуществленные в стране и иностранстве и несколько выставок устроенных в периоде до основания самого Музея.



Предвидя такую всеобъемную проблематику будущего учреждения, Инициативный комитет на своем втором заседании, в декабре 1963. года, постановил предложить городскому Совету города Скопля основание Музея современного искусства. Предлог был усвоен сначала со стороны Комитета за культуру, а затем, 11. II. 1964. года и городским Советом который вынес постановление о основании Музея.

#### **Деятельность Музея в периоде от февраля до декабря 1964. года**

Деятельность Музея в периоде от февраля до декабря 1964. года отмечена несколькими существенными моментами. Ея основным признаком является усилие постепенно провести в жизнь руководящие указания намеченные Инициативным комитетом и задачи постановленные основателем. В то же время это был период первых шагов и усилий основания учреждения с заботой о том чтобы были оформлены все элементы необходимые для его будущей нормальной деятельности.

Это был период в котором Инициативный комитет, несколько месяцев после основания учреждения (хотя и, в известной мере, уменьшенном составе и больше всего через свой секретариат) уяснил себе роль Совета Музея и таким образом создавал возможности континуитета идей и их осуществления. Прошедшие месяцы являются и временем Инициативного комитета и Комиссии для культурных связей с иностранством. В Венеции, с помощью комессара югославского павильона, Алексе Челебоновича, Музей установил связь с генеральным секретарем Биенала — Делаква, — который ознакомившись с характером Музея обещал что правление Биенала обратится с призывом о Музее ко всем участникам этой величайшей художественной манифестации.

Точно также Музей вступил в связь с Конгрессом общества художественных критиков, председатель которого, Джулио Арган, обратился с возванием к членам общества чтобы распространить идею о поддержке Музею в своих странах и чтобы подарили ему свои теоретические труды для устройства библиотеки Музея.

В конце июня, в Риме, в галерее Пенелопы были выставлены произведения которые несколько десятков выдающихся итальянских художников подарили Музею в Скопле. Этой широкой акцией руководило правление Национального комитета пластических искусств Италии. Участникам этой выставки, руководителям акции, а отдельно господам Энрико Паулучи и Марко Пенелопе, Музей послал писменную и непосредственную благодарность. Пребывание в Риме в связи с этой выставкой было использовано для дальнейших соглашений в связи с выражением солидарности за

Скопле в Италии и в Югославии, за пострадавшую область Вайонт в Италии, которые организовали югославские художники. Осуществлены связи и договоры за содействие с Национальной галереей современного искусства, Галереей Пенелопы и Студией Маргута в Риме. Реализовалось основное соглашение о размене выставками и о другой деятельности между Музеем и этими институтами.

Точно также, постепенно и настойчиво, были восстановлены связи и с другими учреждениями в стране и в иностранстве. Кроме содействия и поддержки которые оказаны Музею со стороны нескольких сродных в стране, утверждены и связи с учреждениями в Англии (Тейт галер, Музей в Брайдфорде), во Франции (Национальный музей современного искусства в Париже), в Италии (Современная галерея в Венеции), в Западной Германии (Городская галерея) итп. Особенно плодотворное содействие начато с Музеем и Галереей в Брайдфорде, городом с которым Скопле имеет дружеские связи в течении нескольких лет. Кроме обмена выставками, художники в Скопле и их коллеги в Брайдфорде договорились о дальнейшей размене выставок, обмене литературы, а особенно о намерении подготовить обмен коллекциями между двумя музеями с тем, что каждый из двух попытается оформить выбор произведений национальных художников и подарить таковых своему партнеру.

На II. Триенале были награждены четыре художника, которые в этом году выставляли на самостоятельных или групповых выставках Музея.

Чтобы отметить свою активность, Музей современного искусства начал печатать свой Бюллетень. По ряду причин первый номер, напечатан на македонском, английском и французском языках, вышел из печати с известным запозданием. Образцы Бюллетина были доставлены большому числу художников и другим личностям, а также и ряду учреждений и обществ работников искусства в стране и в иностранстве. Началась постоянная доставка каталогов выставок Музея на базе размена или как информация о активности этого учреждения.

Музей отослал письма нескольким сотням художников в иностранстве ссылаясь на возвание с которым международное общество пластического искусства с объяснением характера учреждения и прежних выражений солидарности. Последовал ряд подарков или предуведомлений подарков от художников с разных стран мира. Кроме сердечной формы с которой эти подарки посланы Музею, большое число дарителей высказали готовность расширить акцию помощи для Музея в Скопле. Учреждение старалось благовременно и самым сердечным образом выразить благодарность всем дарителям.

Большой вклад Музею представляла акция итальянских художников, которой последовали их коллеги в Англии, Франции, Венгрии и Бельгии. Музей приступил к подготовке публикации которая послужит описанием этого учреждения и посланных ему подарков.

Совет Музея на своем первом заседании, в октябре 1964. года, постановил напечатать в некотором роде монографии Музея о выставках выдающихся художников, а особенно в случае организации ретроспективных выставок произведений выдающихся художников.

### **Выставки в течении 1964. года**

Инициативный комитет, а затем Совет Музея современного искусства в Скопле составили программу выставок в 1964. году. Выставки были планированы в зависимости от нескольких моментов. Сообразно плану, в начале своей деятельности, Музей должен был дать свой долг нашей художественной жизни. Затем, в заботе о излагаемых ценностях, должен быть представить авторов художественных произведений которые выразили желание сотрудничать с Музеем и готовность обеспечить ему свою поддержку. Число выставок художников принявших участие в акции Музея, как и представление их, свидетельствует о выраженной широкой активности в первом году существования Музея.

В этом периоде (от января до декабря 1964 года) Музей организовал следующие выставки:

1. — Йордан Василие, художник-академик из Загреба. Самостоятельная выставка портретов и чертежей.
2. — Милич Станкович, художник-академик из Белграда. Самостоятельная выставка портретов.
3. — Гинтер Кубе и Ганс Ганхеле из Западной Германии. Совместная выставка портретов чертежей и акварелей.
4. — Едо Муртич, художник-академик из Загреба. Самостоятельная выставка портретов и литографий.
5. — Иван Генералич, художник из села Хлебине. Самостоятельная выставка портретов на стекле.
6. — Художники из Македонии. Групповая выставка портретов и скульптуры с II. югославского Триенала.
7. — Выставка художественных произведений подаренных хорватскими художниками городу Скоплю. Коллективная выставка.
8. — Выставка художников из Брандфорда Англии. Коллективная выставка портретов, картин и скульптуры.

9. — Выставка иностранной графики. Групповая выставка (Войтович, Сантомаззо, Хамагуши, Гриссхабер, Ру ван Росем, Талари).

10. — Выставка (под общим названием) „Вайонт — Скопле“.

До конца 1964. года предвиделось еще несколько выставок. В связи с их устройством Музей наталкивался на одно основное препятствие. Еще известное время и учреждение не будет располагать своим салоном для выставок и будет принуждено нанимать выставочные помещения, что создает массу организационных и финансовых проблем.

Подготовки выставок исполнялись с возможной серьезностью и заботой, для того чтобы были осуществлены цели Музея как настоящие события в художественной жизни Скопья. Положено начало первым попыткам чтобы открытие каждой выставки претставляло более целостное художественное событие. Таким образом, во время открытия самостоятельной выставки Едо Муратича, который в содействии с Юре Каштеланом, известным хорватским поэтом подарил Скоплю 500 экземпляров карт с литографиями, внушенными катастрофой в Скопле. В тоже время, вместо с открытием выставки Едо Муртича, устроено и литературное чтение усогла-сованное с характером этой выставки. Сделаны и первые усилия для достижения более широкой связи с художественной публикой и привлечения ея на выставки Музея современного искусства в Скопле.

### **Роль Инициативного комитета и Совета Музея**

Эти организационные органы претставляют для Музея современного искусства в Скопле инструменты его консолидации и направления к осуществлению целей и задач поставленных перед ним.

Инициативный комитет постепенно сыграл роль ради которой был оформлен, особенно через свой Секретариат, который несколько месяцев в периоде между основанием Музея и именованим его Совета, постоянно был связан с проблемами этого учреждения. Секретариат Музея, а особенно председатель Инициативного комитета, Кемал Сейфула, путем почти постоянных заседаний, следил за деятельностью учреждения, высказывался по всем актуальным вопросам и проблемам, делая возможным утверждение Музея в нашей художественной жизни. В очень тяжелых кадровых и остальных условий работы, как проблем помещения для Музея, такая поддержка означала прочную надежду что все задачи будут осуществлены, несмотря на все препятствия.

Совет Музея был наименован с известным запозданием и в составе который обхватывал большей частью членов Инициативного комитета.

На своем третьем заседании Совет Музея просмотрел деятельность учреждения, как и ряд важнейших вопросов работы Музея. Особенное внимание было посвящено обсуждению работы Музея в течении нескольких месяцев, программы учреждения, вопросов кадров, проблемов помещения для работы Музея, складов, выставочного салона и т.п. Совет издал и несколько документов для работы Музея: правила организации и деятельности Музея, постановление за прием рабочих на службу в Музей и т.п. Также был подробно обсужден и способ финансовых работ в Музее, причем Совет пришел к заключению, что основатель этого учреждения должен будет значительно улучшить матерьяльное положение Музея в целосте, а особенно увеличить объем пособий.

Совет усвоил и несколько начальных, ориентационных планов и программ Музея для деятельности и работы в текущем периоде, придя к заключению что подробное изучение этой проблемы, как и решение таковой, необходимо предоставить ведению нового Совета. Для выбора нового Совета, на основании постановления теперешнего Совета Музея, учреждение предприняло законные меры, учреждая Совет в более ужем составе и обращаясь основателю с требованьем наименовать членов Совета Музея ( в более широком составе).

**ТЫ ОПЯТЬ БУДЕШЬ ЖИТЬ,  
ТЫ ОПЯТЬ БУДЕШЬ  
СОЗДАВАТЬ,  
ТЫ СНОВА БУДЕШЬ  
СТРОИТЬ,  
ТЫ ПРИНАДЛЕЖИШЬ  
ОБЩНОСТИ ЛЮДЕЙ.**

### **ПОВЕРНУТЫ К ОДНОМУ ОБЪЯТИЮ, РОЖДЕННОМУ В НЕСЧАСТЬМ**

Несколько лет тому назад в прекрасном Дубровнике, пятисотлетней Рагузе, состоялся II. Конгресс Международного общества пластического искусства, а с тех дней в нашей памяти все еще осталось широкогрудое и любезное гостеприимство наших югославских коллег.

Нас, которые сходимся с разными сторонами мира, с разными обычаями и условиями жизни, это бы могло дезориентировать. Но, между тем, мы быстро побратались и стали приятелями между собой и с нашими хозяевами, сходились с ними в склонностях, вкусах, в постановке общих проблем.

Мы сразу поняли друг друга, хочу сказать, как это всегда случается среди людей искусства которые, хотя и говорят на разных языках, да же если им не всегда и удается понять друг друга словами, достаточно одного жеста, одного намёка на вопросы касающихся искусства, чтобы сразу смогли познакомиться друг с другом.

Эта дружба, рожденная в мирные дни совместной работы над общими нам вопросами, была подкреплена и углублена многочисленной культурной разменной восстановленной между итальянскими и югославскими людьми искусства путем частых службных и неслужбных, коллективных и индивидуальных выставок графики живописи и скульптуры. Этими обменами, этими контактами, даже и личными, которые создавались по собственной инициативе и сердечно, которые часто открывали аффинитет идей и совместных исканий, создано такое непосредственное и гуманное доказательство солидарности, проявившееся во время двух катастроф в Скопле и Вайонте, которые с одинаковым большим несчастьем потрясли наши страны.

В Скопле особенно повреждены ателье и дома художников. Солидарность коллег из всего мира была подтверждена на недавнем конгрессе общества в Нью Йорке и не смогла не проявиться и в Итальянском комитете не только из-за географической близости, создавшейся скорой привлекательности, более понятной и более возбуждающей общим несчастьем. Таким образом художники Итальянского комитета в большом числе отозва-

лись призыву подарить по одному своему произведению и вот сегодня эта выставка устроенная в Риме свидетельствует о братстве которое связывает итальянских и югославских людей искусства: братство чувствуется еще сильнее и укреплено фактом что наш подарок будет возвращен югославскими художниками, так как и итальянские произведения будут собраны в одном особом музее в Скопле, так и произведения югославских художников найдут место в обновленных общественных зданиях в области Вайонте как свидетельство долга связывающего людей искусства, несмотря на разделяющие их разные границы, иногда и через все препятствия. История искусства навсегда доказала и навсегда докажет что в нынешнем дружеском объятии, рожденном несчастьем как и в самые мирные часы исканий и творчества, люди искусства итальянского комитета желают своим югославским друзьям.

**Энрико Паулучи,**  
**председатель итальянского**  
**Комитета изобразительных искусств**

## ПО СЛЕДАМ СМЫСЛА ПРОТЯНУТОЙ РУКИ

Нужно ли нам было быть свидетелями ужаса который сбился в одно мгновение в Скопле и в Вайонте, чтобы убедиться как в трагичном мы потеряли смысл перед бессмыслицей; как вместе с потоком или руинами, которые перед потерянными надеждами людей, ненасытно пожирали все что создавал человек, мы доходили и до сознания что вместе с созданным миром теряем и часть самих себя; смогли ли мы хоть бы подумать о том что мы уже не то что были вмиг перед временем на котором стрелки навек остановились; человек бежал от жутких сцен, бежал от смерти, бежал как будто бы от самого себя, сам не зная что это было бегство к новому Человеку который в трагичном быть может осознал, больше чем когда бы то не было, смысл собственного существования, настоящие основания своей храбрости, гордости, любви и веры. Для слабых этот миг судьбы являлся отчаянием, для сильных быть может сознанием триумфа человека. Настоящее возвание вошло в эфир; поручение человека человеку. Скопле, Вайонт... Эти слова находились на всех устах, во всех людях; это были раны на человеческом теле которые нужно было вылечить братством, солидарностью и любовью.



Как протянуть руку дружбы, как высказать слова: „Вы не сами в вашем страдании; как постучать в двери дружбы которая закалялась годами, в окно любви которая снилась ночами, как на осколках безнадежности и непроходимого отчаяния посадить цветок любви? Человек должен был почувствовать что он существует во всем окружающем, были ли то обрыв, бездна и что его сила и вечное назначение именно в слиянии человеческих и художественных ценностей, — что художник существо неделимое — на человека который создает и на человека который живет. Настоящий художник дышит своим искусством как человек воздухом и в моментах самой тяжкой боли и невыразимой печали он осознает свой долг человеку и миру. В моменте когда увидел пропасть и безнадежность, художник в неисчерпаемых человеческих границах веры и гуманизма нашел мост между жутким мгновением и визией будущего, ибо его жизнь, его искусство продолжается в поколениях тех которые будут помнить или будут наследниками памяти трагичного утра одного города на юге Югославии и села на севере Италии которые стали символами и памятниками человеческой солидарности.

Ничего больше не осталось кроме сознания что будешь жить, не смотря как; ты будешь жить, будешь создавать, ты снова будешь строить, но ты будешь и богаче одним опытом чья ценность неизмерима: ты принадлежишь обществу людей, ты в людях, ты в краске живописца, в камне скульптора, в кисти и резце которые вековечат то новосозданное богатство которое вдохновит человека перейти руины и строить на пожарищу свои мечты. Перевоплотить в богатство то что казалось сплошной пропастью, найти смысл и надежду в том что казалось полным абсурдом и безнадежностью — это была единственная ценность и единственное богатство которое было сильнее смерти в моменте жуткого гула и потрясающего грохота земли и волны которая обрушилась на заснувшие села.

Однажды кто-то сказал: мы хотели найти человека всюду где нашли то что его уничтожает. Скопле и Вайонт ни первые ни последние экзамены человеческой совести; они быть может только этап, нужное зло на котором мы строили наше сознание о прочности гуманизма и солидарности всех людей.

Художник и его творчество должны быть звеном непрерывной вязью и по крайней мере последней и постоянной опорой на которую всегда сможет опереться человеческое недоверие, сомнение, падение и отчаяние. Это может быть и не обязанность. но во всяком случае это является добродетелью и постоянной ценностью. В одной катастрофе, если бы мир покрился пеплом, а вся планета была бы создана пространством опустошения, больше никто может быть не смог бы ни предугадать того что человек создавал веками, мучаясь и радуясь оконченному действию и завершенном делу. Все мы это знаем, думаем об этом, как это знали и раньше нас и как будут жить в этом уверении будущие поколения. Но если бы мы не жили с такой мыслью, если бы мы не верили в этот факт, несмотря на то что мы смертны, тогда едва бы этот мир и заслужал чтобы в нем жить.

Напротив, мы находим силу которая не является какой-то исключительной последней человеческой силой, чтобы в самых роковых и самых абсурдных моментах быть людьми, чтобы рассуждать как существа которые верят что этот мир не создан по какой-то выдумке, потому что если бы мы так рассуждали и если бы жили под таким воздействием мы бы может быть давным — давно отказались и от самой жизни.

Верю в слова что переживание не измеряется длительностью, а формой которая раз создана начинается собственную жизнь. Это и есть победа человека над судьбой. Скопле и Вайонт такие — же человеческие победы, но победа которую мы еще не вполне осознали обладает определенным качеством; чтобы спасти человеческую гордость и храбрость, мы жела-

ем пересилить стихию, мы стремимся вырвать человека из безнадежности, мы вполне сознательно находим способ вылечить его раны и наконец, в тме которая вдруг казалась вечной, пытаемся увидеть спасительное солнце.

И эта выставка является одним из видов нашей силы. Итальянский Национальный комитет АИАП-а дал инициативу и на Конгрессе в Нью Йорке предложил основать в Скопле галерею художественных произведений подаренных городу. Югославские художники своими произведениями возвращают солидарность Вайонту. Пусть нанизывается цепь гуманизма и солидарности и пусть она будет бесконечной, а на входных дверях галереи пусть стоит надпись: ГАЛЕРЕЯ СОЛИДАРНОСТИ ЛЮДЕЙ!

**Иван Саболич,**  
**председатель Союза художников**  
**изобразительных искусств Югославии**

**ПРОИЗВЕДЕНИЯ КОТОРЫЕ ПОДАРИЛИ  
ИТАЛЬЯНСКИЕ ХУДОЖНИКИ**

- |                            |                |
|----------------------------|----------------|
| 1. LINO BIANCHI BARRIVIERA | — 1 графика    |
| 2. AFRO BASALDELLA         | — 2 графики    |
| 3. GIOVANNI BRANCACCIO     | — 1 графика    |
| 4. GASTONE BREDDO          | — 1 картина    |
| 5. ENZO BRUNORI            | — 1 картина    |
| 6. CORRADO CAGLI           | — 1 графика    |
| 7. FRANCO CANNILLA         | — 1 графика    |
| 8. ALDO CALO               | — 1 скульптура |
| 9. DOMENICO CANTATORE      | — 1 акварель   |
| 10. CARLO CARRA            | — 1 графика    |
| 11. VINCENZO CIARDO        | — 1 картина    |
| 12. ALFIO CASIELLI         | — 1 скульптура |
| 13. SANDRO CHERCHI         | — 1 графика    |
| 14. ETTORE COLLA           | — 1 скульптура |
| 15. GIOVANNI CONSOLAZIONE  | — 1 графика    |
| 16. ANTONIO CORPORA        | — 1 графика    |
| 17. AGENORE FABRI          | — 1 графика    |
| 18. LUCIANO GASPARI        | — 1 картина    |
| 19. GIUSEPPE GUERRESCHI    | — 1 графика    |
| 20. LORENZO GUERRINI       | — 1 скульптура |
| 21. FRANCO GENTILINI       | — 1 графика    |
| 22. RENATO GUTTUSO         | — 1 картина    |
| 23. CARLO LEVI             | — 1 картина    |
| 24. EMILIO GRECO           | — 1 графика    |
| 25. MARCELO MASCHERINI     | — 1 скульптура |
| 26. UMBERTO MASTROIANNI    | — 1 графика    |
| 27. MARINO MAZZACURATI     | — 2 чертежи    |

- |                        |                |
|------------------------|----------------|
| 28. FRANCESCO SOMAINI  | — 1 скульптура |
| 29. GIOVANNI TIZZANO   | — 1 скульптура |
| 30. POMPILIO MANDELLI  | — 1 картина    |
| 31. PIERO MARTINA      | — 1 картина    |
| 32. GIUSEPPE MAZZULO   | — 1 чертёж     |
| 33. FRANCESCO MENZIO   | — 1 картина    |
| 34. GIUSEPPE MIGNECO   | — 1 картина    |
| 35. LUIGI MINTANARINI  | — 1 картина    |
| 36. ARMANDO PIZZINATO  | — 2 графики    |
| 37. BRUNO SAETTI       | — 1 картина    |
| 38. TOTI SCIALOJA      | — 1 картина    |
| 39. ANTONIO SCORDIA    | — 1 картина    |
| 40. FILIPPO SCROPPO    | — 1 картина    |
| 41. ARMANDO DE STEFANO | — 1 картина    |
| 42. FRANCESCO SPIZZICO | — 1 картина    |
| 43. DOMENICO SPINOSA   | — 1 картина    |
| 44. ENRICO PAULUCCI    | — 1 картина    |
| 45. AUGUSTO PEREZ      | — 2 чертежи    |
| 46. ACHILLE PERILLI    | — 2 графики    |
| 47. ILARIO ROSSI       | — 1 картина    |
| 48. CORRADO RUSSO      | — 1 графика    |
| 49. SERGIO SARONI      | — 1 картина    |
| 50. FRANCESCO TABUSSO  | — 1 картина    |
| 51. ORFEO TAMBURI      | — 1 акварель   |
| 52. EMILIO VEDOVA      | — 1 графика    |
| 53. ALBERTO ZIVERI     | — 1 графика    |
| 54. GIUSEPPE ZIGAINA   | — 1 картина    |
| 55. CARMELO ZOTTI      | — 1 картина    |

## БИОГРАФИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ИТАЛЬЯНСКИХ ХУДОЖНИКОВ

— дарителей художественных произведений Скопью

1. **Джузеппе Зигаина** (Giuseppe Zigaina). Родился в 1924 году в Червиньяно где проживает и в настоящее время. Имел самостоятельные выставки в Венеции, Риме, Милане, Каракассе, Фиренции и Берсции. Участвовал на многих важных национальных и интернациональных выставках как: Биенал в Венеции, Квадриенал в Риме, Биенал молодежи в Париже, на выставках итальянского искусства в Англии, США, СССР, Польше, Чехословакии, Австралии, Турции, Японии, Иране, Сирии, Тунисе, Бразилии. Получил многочисленные награды, в том числе и награду „Иль Примо Грационе“ на Биенале в Венеции.

2. **Джованни Бранкачио** (Giovanni Brancaccio). Родился в 1903 году в Поззуоли, живет и работает в Неаполе. С 1929. года участвует во всех главных выставках в Италии и иностранстве. Имел много самостоятельных выставок. Участвовал и на выставках итальянского искусства в иностранстве. Получил награду на Квадриенале в Риме и на выставке „Маджио ди Бари“. Его произведения находятся в галереях современного искусства в Риме, Милане, Турине, городском музее в Удине и в галерее Питти в Фиренции.

3. **Винченцо Чиардо** (Vincenzo Ciardo) родился в 1894 году в Каглиано дел Капо Лецце, а живет и работает в Неаполе. Явился в жизни искусства с 1920. года, участвует на всех больших выставках в Италии и иностранстве. Имел самостоятельные выставки в Бари, Болонье, Фераре, Фиренции, Лецце, Милане, Модене, Неаполе, Риме, Турине, Удине и Вероне. Получил самую большую награду на выставках „Премии Мишетти“, „Маджио ди Бари“, „Вилла С. Джованни“, „Фросиноне“, „Арецце“, „Кампионе д' Италия“. Его произведения находятся в Итальянских музеях.

янок и иностранных музеев и галереях. Он является Академиком в Сан Лука и подпредседателем итальянского комитета изобразительного искусства при УНЕСКО, За его заслуги в искусстве ему присуждена золотая медаль Министерства культуры.

4. **Франческо Мензио** (Francesco Menzio) родился в 1899 году в Темпио Паусаниа, а живет и работает в Турине. Несколько лет жил и в Париже, где участвовал на многочисленных выставках. Получил много наград. Принадлежал „Группе шести” художников из Турина. Имел самостоятельные выставки во многих городах Италии, а также и в Лондоне, Нью Йорке и Буэнос Айресе.

5. **Луиджи Монтанарини** (Luigi Montanarini) родился в 1906 году в Фиренции, а в настоящее время проживает и работает в Риме. Появляется на всех художественных национальных и интернациональных выставках, получая значительные признания за свою художественную деятельность. Имел самостоятельные выставки в Италии и иностранстве. Преподает искусство живописи в Риме, Фиренции и Пизе. Его произведения находятся в галереях и Музеях Италии и иностранстве.

6. **Карло Леви** (Carlo Levi) родился в 1902 году в Турине. В настоящее время живет и работает в Риме. Он в тоже время и художник и писатель. Принадлежал „группе шести” (Мензио, Паулучи, Галанте, Шесса и Восфель) из Турина. С 1928 года участвует на всех самых важных выставках в Италии и иностранстве, среди которых на Биенале в Венеции и Квадриенале в Риме. Получил многочисленные награды. Его произведения находятся в итальянских и иностранных галереях и музеях, а также и в больших частных коллекциях.

7. **Энцо Бруноги** (Enzo Brunogi) родился в 1924 году в Перуджии, а в настоящее время проживает в Риме. Выставлял на интернациональном Биенале в Венеции, национальном Квадриенале в Риме, на выставках итальянского искусства в Мадриде, Париже, Лондоне, Бразилии, Баден-Бадене, Берлине, Москве,

Будапеште, Праге, Копенгагене, Нью Йорке, Минерве, Лос Анджелосе, Вене, Монако, С. Франциске, Камакуре, Сиднее, Маниле, Мелбурне, Тегеране, Брюсселье, Дамаске, Анкаре и т.д. Его произведения находятся среди других и в Кельнском городском музее в Гутенберге, в Швеции и в галерее современного искусства в Риме.

8. **Армандо де Стефано** (Armando de Stefano) родился в 1926 году в Неаполе где проживает и в настоящее время. Участвовал на Биенале в Венеции, Квадриенале в Риме, а также и на выставках во Франции, США, Бельгии, Австрии, СССР, Польши, Югославии, Чехословакии, Венгрии, Сирии, Иране, Турции и Тунисе. Получил много наград, а также одну на Биенале в Венеции. Его произведения находятся в галереях современного искусства в Риме, Фиренции, в Музее график в Брюсселье, Музее имени Пушкина в Москве и Музее изобразительного искусства в Будапеште.

9. **Рэнато Гуттусо** (Renato Guttuso) родился в 1912 году в Багхерии (Палермо), а живет в Риме и в Веллате. Был одним из основателей движения „Струя“ и „Новый фронт искусства“. Является самым большим представителем итальянского реалистического движения в искусстве. Участвовал на самых больших выставках в Италии и иностранстве. В последние годы участвовал на международном Биенале в Сан Паоло в Бразилии и на международном Биенале в Венеции. Личные и антологические выставки его произведений находятся в Музее имени Пушкина в Москве, в Эрмитаже Ленинграда, в Новосибирске, в Музее Стеделик в Амстердаме, во дворце изобразительных искусств в Шарлруа, в вилле Серрадифалчео в Багхерии и в Париже.

10. **Джузеппе Маццулло** (Giuseppe Mazzullo) родился в 1913 году в Гранити (Мессина), а в настоящее время проживает в Риме. Имел много самостоятельных выставок и участвовал на многих интернациональных художественных манифестациях как Биенал Венеции, Квадриенал в Риме, а также и на выстав-



ках итальянской скульптуры во Франции, Англии, США, Германии. Его произведения находятся во многих частных и публичных коллекциях, а также и в музеях в Сан Паоло, Стокгольме, Фиренции, Палэрмо, Берлине, Нью Йорке, Турине, Риме и пр. Получил одну из наград на Квадриенале в Риме и одну Министерства культуры.

11. **Франческо Спиццико** (Francesco Spizzico) родился в Бари 1910. году, где живет и работает, Уже несколько десятилетий участвует в жизни искусства. Участвовал на главных выставках: Биенал в Венеции, Кадриенал в Риме, получая важные награды. Его произведения находятся в разных частных и публичных коллекциях.

12. **Домэнико Спиноза** (Domenico Spinosa) родился в Неаполе 1916 году, где живет и работает. Участвовал в самых важных манифестациях искусства, подобно Биенале в Венеции, Квадриенале в Риме, на выставке „Иль Морган'с Пент” (il Morgan's Paint). Участвовал на выставках итальянского искусства состоящихся в Лондоне, Манчестере, Ардене, Каракассе, Либане, Брюсселье, Загребе, Белграде. Имел самостоятельные выставки в Риме, Турине, Милане, Риминии и Фиренции. Получил много наград между ними и первую награду „Мишетти“, первую награду „Вилла Сан Джованни“. Его произведения находятся в Музеях и разных коллекциях Италии, а также и в иностранстве.

13. **Франко Джентилини** (Franco Gentilini) родился в 1909 году в Фаенце, живет и работает в Риме. С 1931 1931 года появляется на всех самых важных выставках в Италии и иностранстве, в Фиренции, Милане, Риме, Турине, Венеции, Сан Паоло, Копенгагене, Хельсинки, Камакуре, Каире, Музее Леверкусен (в Германии), Сан Франциско, Вене, Нью Йорке, Питсбурге, Претонии, Сальцбурге, Любляне. Его произведения находятся в итальянских и иностранных коллекциях. Преподавал живопись на Академии изобразительных искусств в Риме.

14. **Энрико Паулучи** (Enrico Paulucci) родился в 1901 году в Генце, живет и работает в Турине. Начал свою активность участием в „Группе шести“, борясь за свободное искусство. С тех пор имел много выставок в Италии и в иностранстве. Получил много наград. Участвовал на репрезентативной выставке на Биенале в Венеции и Квадриенале в Риме. Его произведения находятся во многих галереях и музеях Италии и в иностранстве, в Риме, Турине, Милане, Париже, Лондоне, Буэнос Айресе, Каракассе, Сан Паоло, Тель Авиве. Занимался театральной и фильмской сценографией. В настоящее время он директор Академии изобразительных искусств в Турине и председатель итальянского комитета изобразительных искусств в УНЕСКО.

15. **Пиеро Мартина** (Piero Martina) родился в 1924 году в Турине где проживает и работает. Участвовал в самых важных национальных и интернациональных выставках: Биенале в Венеции, Квадриенале в Риме, Лозане, Праге, Сан Паоло, Варшаве. Его произведения находятся в разных галереях и музеях в Италии и иностранстве. Получил несколько наград.

16. **Джузеппе Мигнеко** (Giuseppe Migneco) родился в 1908 году в Мессине, живет и работает в Милане. В 1937 году является одним из инициаторов движения „Струя“, а уже с следующего года участвовал на всех самых важных национальных выставках. С 1948 года был приглашен на все Биеналы в Венеции. Имел самостоятельные выставки в Женеве, Милане, Турине, Венеции, Триесте, Вероне, Бресции, Риме, Мессине. В иностранстве участвовал на выдающихся выставках: в Сан Паоло, Рио де Жанейро, Цюрихе, Лозане, Мадриде, Стокгольме, Упсале, Гетеборге, Праге, Бостоне, Нью Йорке, Берлине, Афинах, Париже и Истанбуле.

17. **Филиппо Скроппо** (Filippo Scroppo) родился в Турине. На Академии Альбертина в Турине преподает литературу. Участвовал на Биенале в Венеции, Квадриенале в Риме и на других важных выставках в Италии и в иностранстве. Его произведе-

дения находятся во многих частных коллекциях и музеях современного искусства в Хельсинки, Риме, Турине, Ливорне, Арецце и Модене.

**18. Гастоне Бреддо** (Gastone Breddo) родился в 1915 году в Падове, а живет и работает в Фиренции. Участвовал на самых важных коллективных выставках в Италии: Биенал в Венеции и Квадриенал в Риме, а также и в США, Германии, Испании, Дании, Египте, Турции, Вьетнаме, Японии. Имел несколько самостоятельных выставок и получил 38 наград, от которых самые известные: первая награда в Париже, в 1951 году; награда „Ла Специя“, в 1955 году, на Биенале в Венеции в 1954 году и 1959 в Бергамо и награду „Споторно“, в 1962 году. Его произведения находятся в разных итальянских галереях.

**19. Карло Карра** (Carlo Carra) родился в 1881 году в Кварнето (Алессандрия), а живет и работает в Милане. Участвовал на выставках футуристов в начале XX века. Участвовал на всех самых важных выставках, национальных и интернациональных. Его произведения находятся в главных галереях мира. Работает аквафорты и литографии. Занимался критикой искусства и опубликовал несколько значительных книг: „Бочиони“, „Метафизическая живопись“, „Ван Дерен“, „Джото“. В 1962 году для него была устроена большая ретроспективная выставка в Милане.

**20. Коррадо Гали** (Corrado Gagli) родился в 1910 году в Анконе; живет и работает в Риме. Руководил фабрикой керамики в Умбрии. Первую самостоятельную выставку устроил в Риме, в 1933 году. Принадлежал романской школе. Эмигрировал в 1938 году, а затем устроил несколько самостоятельных выставок в Риме, Сан Франциске, Лондоне, Чикаго, Нью Йорке. Получил несколько важных наград, между которыми одну награду „Гугенхайм“, в Нью Йорке, в 1946 и 1954 году и в Италии, одну из наград „Марцотто“.

21. **Доменико Кантаторе** (Domenico Cantatore) родился в 1906 году в Руве ди Пулна, а живет и работает в Милане. Еще совсем молодым участвовал на Биенале в Венеции, в 1942, 1952 и 1956 году и на Квадриенале в Риме, в 1943 году. Имел самостоятельную выставку в 1955 году. Также выставлял в Париже, Лондоне, Цюрихе, Лозане, Питсбурге, Сан Паоло, Осло, Варшаве, Каракассе, Буэнос Айресе. Получил многочисленные награды.

22. **Эмилио Ведова** (Emilio Vedova) родился в 1919 году в Венеции, а живет и работает в Риме. Происходит из фамилии известных итальянских декораторов. С 1939—1940 году жил и учился в Риме и Фиренции и участвовал в разных манифестациях авангардистов. Выставлял на Биенале в Венеции и в Сан Паоло, где получил награду молодых. С 1952 и 1954 года появляется в „группе восьмерых“, которую основал Лионело Вентури. Также участвовал на выставках в Монаке, Вене, Берлине, Варшаве, Познани, Дармштате, Мадриде, Барселоне, Фрайбурге и Стокгольме. Сделал сценографию и эскизы костюмов к опере „Нетерпимость“ в Венеции. Получил награду за живопись на Биенале в Венеции, а в 1961 году награду и за графику.

23. **Армандо Пиццинато** (Armando Pizzinato) родился в 1910 году в Маниаге (Удина); живет и работает в Венеции. Активно участвовал в борьбе за освобождение Италии. Является одним из основателей „Нового фронта в искусстве“ и с одной группой участвовал на Биенале в Венеции в 1948 году. В 1950 году был среди основателей итальянского реализма и с одной группой участвовал на Биенале в Венеции, в конце 1954 года. Остался верен реалистическому направлению и в том смысле продолжает свою деятельность.

24. **Джузеппе Геррешчи** (Giuseppe Guerreschi) родился в 1929 году в Милане где проживает и сегодня, а там же и работает. Имел самостоятельные выставки в Милане, Чикаге, Нью Йорке, Сан Франциско, Хельсинки. Участвовал на разных коллективных

выставках, на Биеналах в Венеции, Сан Паоло, на Квадриенале в Риме, Морган'с Пент (Morgan's Paint), на выставке „Молодые художники“ в Милане, Фирорине. Посвятился и графике. Получил награды „Мальмине“, „С. Федерале“, „Авеццано“ „Торри“ и „Фисоле“.

25. **Антонио Корпора** (Antonio Corpora) родился в 1909 году в Туниссе, а живет и работает в Риме. С 1947 года участвует в „Новом фронте искусства“. Имел самостоятельные выставки в Фиренции, Милане, Нью Йорке. Участвовал на Биеналах в Венеции (награды в 1950, 1952, 1956 году), Квадриеналах в Риме (награда в 1955 году), на выставках Премии Париджи (награда в 1951 году).

26. **Антонио Скордиа** (Antonio Scordia) родился в 1918 году в Санга Фе, а живет и работает в Риме. Участвовал на Биеналах в Венеции, Сан Паоло и Токио, на Квадриенале в Риме, на выставке „Франция — Италия“ и на выставке итальянской критики. Самостоятельные выставки имел в Риме, Милане, Буэнос Айресе, Лос Анджелоссе. Его произведения находятся в галереях современного искусства в Риме, Венеции, Буэнос Айресе, Кордове и в музеях Ричмонд и Сидней.

27. **Ахилле Перилли** (Achille Perilli) родился в 1927 году в Риме где и по сей день живет и работает. Самостоятельные выставки имел в Риме, Фиренции, Милане, Венеции и Мексике. Участвовал на Биеналах в Венеции и на Квадриеналах в Риме, на выставках в Монаке, Стокгольме, Осло, Копенгагене, Берлине, Нью Йорке. Получил награды в Римини, Лиссоне, Термоле и на выставке „Инт. Холлмарк Арт. Авард“.

28. **Тоти Сциалоя** (Toti Scialoja) родился в Риме в 1914 году, где живет и работает по сей день. Участвовал на Квадриенале в Риме и на Биенале в Венеции с 1950 до 1958 года, на коллективных выставках (Документа, С. Паулон, Исбргн Салон де Май). Имел

самостоятельную выставку в Милане и Раме, а 1955 году, был награжден в Титсбурге. Его произведения находятся в галереях Рима и Амстердама.

29. **Афро Басалделла** (Afro Basaldella) родился в 1921 году в Удине, а живет и работает в Риме. Имел самостоятельную выставку в Милане, Нью Йорке, Париже. Участвовал на Биеналах в Венеции, Квадриеналах в Риме, на выставке Франция — Италия, в Каселе, Питсбурге, Нью Йорке. Получил награду в 1955 году на Биенале в Венеции, в 1959 на выставке в Нью Йорке и в том же году в Питсбурге.

30. **Бруно Саетти** (Bruno Saetti) родился в 1902 году в Болоньи, а живет и работает в Венеции. Участвовал на Биеналах в Венеции и С. Паоло, на Квадриеналах в Риме и Фиорине. Имел самостоятельные выставки в Болонье, Милане, Венеции, Падове, Фиренции, Риме, Мадриде, Хельсинки, Амстердаме, Германии. Был часто награжден. Его произведения находятся в галерее современного искусства в Венеции, Риме, Турине, Фиренции, Триесте, Удине и Нью Йорке.

31. **Сандро Черчи** (Sandro Cherchi) родился в 1911 году в Генце, а живет и работает в Турине. Участвовал на национальных выставках в Фераре, Фиренции, Линьяно, Торе Пеличе, Милане, Риме, на VI Биенале в С. Паоло, Турине. Имел самостоятельную выставку в Кастелмонто „Базар керамики“, в 1962 году. Получил награду за скульптуру „Альфieri“ в 1962 году и награду „Печать“ в Леньяне.

32. **Джованни Конзолационе** (Giovanni Consolazione) родился в 1908 году в Гравино ди Пулия, умер в Риме, 1964 году. Участвовал на национальных и интернациональных выставках, между которыми: на Биенале в Венеции, Квадриенале в Риме и награжден на Государственной выставке изобразительного искусства в Риме, в 1947 году. Награжден за живопись Министерством культуры в 1948 году. Получил награду Международного общества художников в Риме, в 1948 году, на Международной выставке в Сузаре в 1951 году, на Государственной выставке свя-

того искусства в Ассизе в 1951 году. Кроме того ему присуждена и государственная награда за живопись в Маджио ди Бари, в 1952 году.

33. **Лучиано Гаспар** (Luciano Gaspari) родился в 1913 году в Венеции. Преподает на Академии в Венеции. Участвовал на национальных и интернациональных выставках, как: Биенал в Венеции (в 1932, 1936, 1938, 1940, 1948, 1950, 1952, 1956, 1958 и 1962 году) Квадриенал в Риме (в 1935, 1947, 1951, 1955 и 1959 году). Участвовал на выставках организованных Биеналом в Венеции: Тулус, Виена, Афины, Александрия, Буэнос Айрес, Египет. Имел самостоятельные выставки в Милане, Венеции, Триесте, Генце, Лозане и Цюрихе.

34. **Коррадо Руссо** (Corrado Russo) родился в 1910 году в Неаполе, в котором живет и работает по сей день. Преподает в Институте искусства в Неаполе. Участвовал на национальных и интернациональных выставках в Сан Ремо, на III, VII и VIII Квадриеналах в Риме, затем в Милане, Вероне, на XXIII и XXIV Биеналах в Венеции, Белладжии, Франкавилла а Маре, Формине и т.д. Имел самостоятельные выставки в Казабланке, Неаполе, Риме. Получил несколько наград.

35. **Франческо Табуссо** (Francesco Tabusso) родился в 1930 году в Сесто Сан Джованни, а живет и работает в Турине. Участвовал на национальных и интернациональных выставках — Биенале в Венеции, Квадриенале в Риме, Париже, Москве, Праге, Будапеште, Софии, Вене, Новаре, Турине, Японии, Филиппинах, Милане, Фиренции. Имел самостоятельные выставки в Милане, Фиренции, Риме, Брюсселье, Болонье, Турине, Белла ди Лука. Получил многие награды.

36. **Кармело Зотти** (Carmelo Zotti) родился в 1933 году в Триесте. Живет и работает в Венеции. С группой своих произведений участвовал на Биенале в Венеции и на выставке Франция — Италия. В 1962 году был приглашен на Международную выставку

фигуративного искусства в Японии. Имел самостоятельные выставки в Хельсинки, Венеции, Лука Модене, Риме. Получил много наград.

37. **Лорэнцо Геррини** (Lorenzo Guerrini) родился в 1914 году в Милане, а живет и работает в Риме. Скульптор. Участвовал на национальных и интернациональных выставках: XXVI и XXVII Биенале в Венеции, на выставке современного итальянского искусства в Стокгольме, Афинах, Истамбуле, Мессине, на выставке „Итальянская скульптура XX века“, в Риме, Болоньи, на интернациональной выставке в Караре, на выставке „Молодая итальянская скульптура“. Получил много наград: в Милане, на выставке современного искусства, награду „Грациели“, награду „Монпарнас“ за скульптуру, „Рим — Париж“, награду „Фуррер“ на II выставке „Город Каррара“ и II награда „Губбио“. Его произведения находятся в национальных и иностранных галереях.

38. **Альфио Кастелли** (Alfio Castelli) родился в 1917 году в Сенигаллии, а живет в Риме. Скульптор. Участвовал на Биеналах в Венеции, Квадриенале в Риме, Биенале в Сан Паоло, выставке итальянской скульптуры в Берне, на выставке „Белле Лигуре“, на интернациональной выставке скульптуры города Карраре, на выставке итальянской скульптуры в Париже и Токио. Получил несколько наград, от которых и награду „Марчи“. Его произведения находятся в галерее современного искусства в Риме, в Амстердаме, в Музее Револтелла в Триесте и во многих других коллекциях в Италии, США и пр.

39. **Лино Бьянни Барривьера** (Lino Bianci Barriviera) родился в 1906 году в Монте — Беллуна (Тревиззо), а проживает по сей день в Риме, где преподает технику графики на Академии изобразительного искусства. Участвовал на многих выставках: на Биенале в Венеции, Квадриенале в Риме, Биенале итальянской графики в Венеции, Варшаве, Кракове, Любляне, Познанью, Люблине, на выставке национального Биенала итальянской скульптуры и графики в



Карраре и на других важных выставках. Получил несколько наград. Его произведения находятся в Пизе, Париже, Риме и других частных и публичных коллекциях.

40. **Адженоре Фабри** (Agenore Fabri) родился в 1911 году в Олми Барба, а живет и работает в Милане. Скульптор, график и керамик. Участвовал на всех более важных национальных и интернациональных выставках: Биенале в Венеции, Квадриенале в Риме, на выставке итальянского декоративного искусства в Нью Йорке, на интернациональном Триенале декоративного искусства в Милане, Биенале скульптуры в Анверсе, на выставке итальянского искусства в Музее „Родэн“ в Париже, на выставке итальянской скульптуры в Японии, Берлине, Карраре. Получил большое число наград (на Биенале в Венеции, Квадриенале в Риме, в Карраре). Его произведения находятся в музеях, частных и публичных галереях в Италии и иностранстве.

41. **Иларио Росси** (Iario Rossi) родился в 1911 году в Болонье, где преподает на Академии изобразительного искусства. Как живописец и график участвовал на всех более важных национальных и интернациональных выставках: Биенале в Венеции, Квадриенале в Риме, на выставке итальянского искусства в Йоганесбурге, на выставке Италия — Франция в Туриние. Получил много наград. Его произведения находятся в галерее современного искусства в Болонье, Риме и во многих других частных итальянских и иностранных коллекциях.

42. **Орфео Тамбури** (Orfeo Tamburi) родился в Йеси (Анкона), а живет и работает в Париже. Живописец и график. Участвовал во всех более важных выставках: Биенале, Квадриенале и на других выставках итальянского искусства в иностранстве. Иллюстрировал много книг и осуществил многие и разные литографические карты. Работал и фрески. Его произведения находятся в разных галереях Италии, а также и в мире. Получил несколько наград (на

Квадриенале в Риме, награду „Вилла С. Джованни“ и пр.).

43. **Альберо Цивери** (Albero Ziveri) родился в 1908 году в Риме, где и по сей день работает и проживает. Как скульптор и график принадлежит романской школе. Преподает на Академии изобразительных искусств в Риме. Участвовал на Биеналах в Венеции, Квадриеналах в Риме, на выставке итальянской графики в Варшаве, Люблине, Кракове, Познани, на Биенале графики в Венеции, на выставке итальянского искусства в странах Среднего Востока и на других более важных выставках. Его произведения находятся в галерее современного искусства в Риме, в музее Чивико (Civico) в Риме, а также и в частных и публичных коллекциях.

44. **Серджи Сарони** (Sergio Saroni) родился в 1935 году в Турине, где живет и работает и по сей день. Один из более известных живописцев молодого поколения. Участвовал на Биеналах в Венеции, Квадриеналах в Риме, на выставке Италия — Франция, на выставке итальянской молодой живописи в Германии, Швейцарии, а также и в других странах мира. Получил разные награды, а Первую награду на государственном конкурсе „Солнечная автострада“. Его произведения находятся в разных галереях и коллекциях в Италии и иностранстве.

45. **Помпилио Манделли** (Pompilio Mandelli) родился в 1912 году в Сузаре (Мантова), а живет и работает в Болонье. Принадлежит группе неонатуралистов. Участвует на самых важных выставках в Италии и иностранстве: Биенале в Венеции, Квадриенале в Риме, на выставке Италия — Франция в Турине. Его произведения находятся в галерее современного искусства в Риме, в музее Чивиче в Болонье и в других публичных коллекциях.

46. **Августо Ререз** (Angusto Rerez) родился в 1929 году в Мессине, а работает и живет в Неаполе, где преподает на Академии изобразительного искусства. Принадлежит самым выдающимся скульпторам молодого поколения. Участвовал на всех национальных

и интернациональных выставках: Биенале в Венеции, Квадриенале в Риме, на выставке итальянской скульптуры в иностранстве. Получил несколько наград (награду за скульптуру на Квадриенале в Риме). Его произведения находятся в галереях и разных коллекциях в стране и в иностранстве.

47. **Франческо Сомайни** (Francesco Somaini) родился в 1926 году в Ломаззе, где живет и в настоящее время. Участвовал на всех более важных выставках в стране и в иностранстве: Биенале в Венеции, Квадриенале в Риме, на интернациональном Биенале скульптуры в Карраре. Его произведения находятся во многих музеях, галереях и коллекциях.

48. **Эмилио Греко** (Emilio Greco) родился в 1913 году в Катании, а живет и работает в Риме. Скульптор. Преподает на Академии изобразительного искусства. С 1933 года участвует на всех самых важных национальных и интернациональных выставках: Биенале в Венеции, Квадриенале в Риме, Биенале в С. Паоло, Биенале в Анверсе. Получил много наград на Биенале в Венеции, Квадриенале в Риме, на выставке „Конкурс скульптуры в Сент Винцент“. Его произведения находятся в галереях в Риме, Милане, Лондоне, Монако, Гамбурге, Триесте, Фиренции, С. Луисе, в Пинакотеке в Ватикане и в других коллекциях.

49. **Марино Маццакурати** (Marino Mazzacurati) родился в 1908 году в Галлиере (Мантова), а проживает в Риме, где преподает на Академии изобразительного искусства. Является одним из самых влиятельных представителей реалистического движения. Участвовал на самых важных выставках: Биенале в Венеции, Квадриенале в Риме, на выставке итальянской скульптуры в Италии и в иностранстве. Создал памятник партизанам в Парме и в с. Сеполкро. Он же автор других памятников в Италии и в иностранстве. Недавно получал право участия в сооружении памятника „Четыре дня в Неаполе“. Его произведения находятся в разных галереях и коллекциях в Италии и иностранстве.

50. **Марчелло Маскерини** (Marcello Mascherini) родился в 1906 году в Удине, а живет и работает в Триесте. Как скульптор участвовал на всех более важных выставках: Биенале в Венеции, Квадриенале в Риме, Биенале в Анверсе, на выставках итальянской графики в стране и в иностранстве. Получил несколько наград, а между ними первую на Биенале в Венеции. Его произведения находятся в главных галереях современного искусства в Италии и в иностранстве, а также и в разных коллекциях.

51. **Умберто Мастройанни** (Umberto Mastroianni) родился в Фонтана Лири (Фросиноне), а живет в Турине. Скульптор. Преподает на Академии изобразительного искусства в Болонье. Участвовал в самых важных выставках: Биенале в Венеции, Квадриенале в Риме, на выставках итальянской скульптуры в иностранстве, на Биенале графики в Венеции. Получил много наград (первую награду на Биенале в Венеции). Его произведения находятся в галереях современного искусства в Риме, Турине, Болонье, как и во многих музеях мира.

52. **Альдо Кало** (Aldo Calò) родился в 1910 году в С. Чезарео ди Лакке, а живет в Риме, где управляет государственным Институтом искусства. Участвовал на Биенале в Венеции и на Квадриенале в Риме, на выставках Итальянской скульптуры в Италии и в иностранстве. Получил первую награду на Биенале в Венеции, в 1962 году, а также и много других наград. Участвовал в сооружении памятника „Сопротивление“ в Куене. Его произведения находятся в галереях современного искусства, в частных и публичных коллекциях.

53. **Франко Канилла** (Franco Canilla) родился в Калтаджерне (Катания); живет в Риме. Скульптор. Преподает на Академии изобразительного искусства в Риме. Участвовал на Биенале в Венеции, Квадриенале в Риме, на выставках итальянской скульптуры в стране и в иностранстве. Его произведения

находятся в Галереях современного искусства и в разных коллекциях.

54. **Эttore Колла** (Ettore Colla) родился 1899 году в Парме, а живет и работает в Риме. Скульптор и организатор культурных манифестаций. В последнее время посвятил себя исключительно скульптуре. Участвовал на всех более важных выставках: Биенале в Венеции, Квадриенале в Риме, Биенале в С. Марино. Его произведения находятся в галереях современного искусства и в разных коллекциях.

55. **Джованни Тиццано** (Giovanni Tizzano) родился в 1888 году в Неаполе, где проживает и по сей день. Продолжает традицию итальянской классической скульптуры. Участвовал на всех выставках — Биенале в Венеции, Квадриенале в Риме, на выставках в Неаполе. Его произведения находятся во многочисленных галереях и музеях, а также и в частных и публичных коллекциях.

**ПРОИЗВЕДЕНИЯ КАТОРЫЕ ПОДАРИЛИ  
ОСТАЛЬНЫЕ ИНОСТРАННЫЕ ХУДОЖНИКИ**

- |                        |                             |
|------------------------|-----------------------------|
| 1. KEMENY ZOLTAN       | — 1 скульптура              |
| 2. HAMAGUSHI YOZO      | — 4 графики                 |
| 3. ROSSEM VAN RU       | — 3 графики                 |
| 4. SANTOMASO GIUSEPPE  | — 1 графика                 |
| 5. WOJTOWICZ STANISLAV | — 3 графики                 |
| 6. TALARI ERKKI        | — 33 графики                |
| 7. GRIESHABER HAP      | — 4 графики                 |
| 8. HACCURIA MAURICE    | — 5 графики                 |
| 9. LURÇAT JEAN         | — 2 графики                 |
| 10. PPIBYL LUBOMIP     | — 5 комбинированная техника |
| 11. SCHMETZ BETTY      | — 2 графики                 |
| 12. VAN HOOL GILBERT   | — 3 графики                 |
| 13. HADLAČ JIRI        | — 4 графики                 |
| 14. STARITSKY ANNA     | — 1 гваш—коллаж             |
| 15. SAXTON COLIN       | — 1 картина                 |
| 16. MARCHOUL GUSTAV    | — 3 графики                 |
| 17. VAZARELY VICTOR    | — 1 картина                 |

## БИОГРАФИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ИНОСТРАННЫЕ ХУДОЖНИКИ

1. **Вазарели Виктор** (Vazarely Victor) родился 1908 году в Пецсе (Pecs), в Венгрии. Учился в Академии изобразительных искусств в Будапеште. С 1930 года проживает в Париже. Имел несколько самостоятельных выставок: Будапешт, Париж (10 выставок), Копенгаген, Стокгольм, Льеж, Болонь, Нью Йорк, Милано, Буэнос Айрес, Монтевидео, Брюссель, Лондон. Участвовал на нескольких выставках во Франции и в других странах. Его произведения находятся в музеях Европы, США, Израиле, Индонезии. Лауреат нескольких наград: премия критики в Брюсселе, 1954 году; золотая медаль на Триенале в Милане, 1955; международная премия „Валенсия“, в Венецуелле, 1955 году.

2. **Старицки Анна** (Staritsky Anna) родилась в США. Изучал чертёж в Москве и в Школе изобразительного искусства в Софии. С 1947 года проживает во Франции. Имела несколько самостоятельных выставок: Брюссель, Антверпен, Монте-Карло, Париж, Милано. Участвовала на многочисленных выставках, между которыми в Париже — Realites Nouvelles (1951—1958, 1960—1961), Comparaisons (1955—1961), затем в Нице, Брюсселе, Амстердаме, Милане, Лондоне и Любляне (IV Биенале графики).

3. **Коллин Сакстон** (Colin Saxton) родился в Мирфельде (Йоркшир), в 1927 году. Учился в Школе искусств в Батлее и в Школе Слейд (Sleid), — Школе для изящных искусств, в Лондоне. Преподавал черчение и живопись в Колледже для художников — Dewsbury и Batley. Участвовал на многих выставках в Йоркшире и Лондоне. Имел самостоятельную выставку в художественной галерее Lane в Бадфорде, в колледже Malbr како и в колледже Магдален в Оксфорде.

4. **Акурия Морисс** (Naccuria Mauvice) родился в 1919 в Бельгии (Goyer). Занимался графикой, живописью и скульптурой. С целью изучения путешествовал в Францию, Испанию, Италию и Югославию. Имел самостоятельные выставки в Бельгии и иностранстве. Участвовал на IV Биенале графики в Любляне, в 1963 году и на II Триенале в Гренхеме (1961). Получил несколько национальных признаний.

5. **Маршуль Густав** Marchoul Gustave) родился в 1924 году в Льеже (Бельгия). Учился в Королевской Академии изобразительных искусств в Монсе. Председатель общества графиков в провинции Гайнаут (Hainaut). Имел несколько самостоятельных выставок в Брюсселе, Генте, Антверпене, Шарлеора. Участвовал на выставках в Бельгии и в иностранстве: Гренхен (I и II Триенале графики), Париж, Турино, Лугано, Каррара (III Биенал), Токио (III Биенал), Осло, Любляна (IV Биенал графики). Получил награды на IV Биенале графики в Любляне, в Лугане в 1962 году и награду Гайнаут в Бельгии, в 1962 году.

6. **Шметц Бетти** (Schmetz Betty) родилась в 1915 году в Бельгии (Haeltert) Училась на Академии изобразительных искусств в Льеже. Занималась живописью и графикой. Участвовала в выставках в Генте, Льеже, Париже, Люксембурге и т.д. Имела самостоятельную выставку в Брюсселе, в 1963 году.

7. **Ван Хоол Жильберт** (Van Hool Gilbert) родился в 1929 году в Антверпене (Бельгия). Учился на Академии для живописи и на Высшем Институте изобразительных искусств в Антверпене. Имел самостоятельные выставки в Антверпене, Брюсселе, Остенде и т.д. (Биенал графики в Любляне, 1959 и 1961 году, в Токио в 1962 году и т.д.). Получил две национальные награды.

8. **Хадлач Иржи** (Hadlač Jiří) родился в 1927 году в Дивине (ЧССР). Учился на Университете в Брно. С 1955 года занимается резьбой по дереву, иллюстрациями книг, плакатов. Имел самостоятельные выставки в Брно, Праге, Братиславе. Участвовал на



выставках чехославской графики в Канаде, Уругвае, Японии, Германии, СССР и на Биенале молодых живописцев в Париже.

9. **Гамагуши Иозо** (Hamagushi Jozo) родился в 1909 году в Вакаяме (Япония). Изучал скульптуру в художественной школе в Токио, затем живопись и графику в Париже, Турине, С. Паоло, Токио и т.д. Участвовал на международных выставках в Европе, США и Азии. Получил несколько наград: на международной выставке в Токио, 1954; затем получил награду на выставке „Черное и белое“ в Лугано, первую международную награду за графику на Биенале в Сан Паоло и первую награду на IV международной выставке графики в Любляне, в 1961 году.

10. **Россем ван Ру** (Rossem van Ru) родился 1924 года в Амстердаме (Голландия). Член голландского общества графиков и общества графиков в Лондоне. Его произведения находятся в публичных коллекциях страны и в иностранстве. Имел несколько самостоятельных выставок: Амстердам, Роттердам, Хааг, Кардиф, Нью Йорк, Лондон, Эбадан, Каррачи, Феррара, Веченца, Милано, Торенто. Участвовал на VI Биенале в Любляне, на Биенале в Синсинате, 1962; на Триенале в Гренхеме, в 1959 и 1962 году. Награды: в 1955 году — международная награда за графику на Биенале молодежи в Горицах.

11. **Войтовици Станислав** (Wojtowicz Stanislaw) родился 1920 года в Кракове (Польша). Учился на художественной Академии в Кракове, в которой в настоящее время состоит ассистентом на отделении живописи. Имел несколько самостоятельных выставок в стране и в иностранстве. Участвовал в группных выставках, среди которых: Триенал графики в Гренхайме в 1958 году, Биенал графики в Любляне, в 1957, 1959, 1961, 1963 году, Биенал в Сан Паоло в 1961 году, „Черное и белое“ в Лугано, в 1962 году, IV интернациональный салон „Бозье“ в Монте Карло, в 1963 году, IV интернациональный Биенал графики в Токио, в 1964—1965 годах, „Галерея Бринкен“ в Стокгольме, в 1963 году „Галерея Месила“ в

Лозанне в 1963 году, „Галерея Шапультепэк“ в Мексике в 1963 году, „Галерея Вондербанк“ в Германии, в 1964 году, Мильвоки (США) в 1963—1964, Монреал — Торонто (Канада) в 1963—1964, Виктория — Альберт — музей в Лондоне, в 1964 Швеция в 1964—1965, Голландия в 1964, Норвегия в 1964. Получил много национальных наград и признаний: в 1948 году — награда международного конкурса за плакат „Объединенные народы в Париже“, награды III Биенала графики в Любляне, в 1959 году.

12. **Гришабер Хап** (Grieshaber Har) родился 1909 году в Рот сюр Рот, Обершвабен (Германия). Учился в Штудгарте, Лондоне и Париже. С 1931 до 1933 года путешествовал по Северной Африке и Греции. С 1955 до 1960 года состоял профессором Академии искусств в Карлсруе. Состоял членом „Дойче Кунстрат“ и Академии искусств в Берлине. Издал много карт в резьбе по дереву и литографий с текстом. Имел самостоятельные выставки в стране и в иностранстве, замечен и на международных выставках. Получил несколько наград: в 1951 году — первую награду „Юнгер Вестен“, в Беклингхаузе; в 1957 году — „Обершвабишер Кунстпресс“ (Сулгад); в 1959 году — международная откупная награда Биенала графики в Любляне; 1962 года — награда Корнелиуса в городе Дисельдорф и другие.

13. **Прибил Любомир** (Pribyl Lubomir) рожден в 1937 году в Праге (ЧССР). Художник графики.

14. **Сантомасо Джузеппе** (Santomaso Giuseppe) родился 1907 году в Венеции (Италия). Учился в Академии искусств в Венеции. С 1928 года устраивает самостоятельные выставки в Генуе, Фиренции, Милане, Риме, Лондоне, а участвует на Биенале в Венеции, в 1954 году, Рио де Жанейро, Минхен, Нью Йорк, Любляна, Загреб и т.д. Участвовал на многих международных выставках. Получил национальные награды: II награда Биенала в Сан Паоло, в 1953 году, а затем первая международная награда за жи-

вопись на Биенале в Венеции в 1954 году и первая международная награда на Биенале графики в Любляне, в 1957 году.

15. **Талари Ерки** (Talari Erkki) родился в 1907 году в Темпере (Финляндия). Живописец и график. Учился на художественной Академии в Хельсинки. В 1952 году изучает искусство у Емилья Буркье в Цюрихе, а затем путешествует (с целью учиться) в Швецию, Швейцарию, Францию и Италию. Выставлял в Финляндии в 1943, 1944, 1946, 1949, 1954, 1956 году; в Геттенбурге 1946 и в Цюрихе в 1952 году. Участвовал на I и II Биенале графики в Любляне в 1955 и 1957.

16. **Кемени Зольтан** (Kemeny Zoltan) родился в 1957? году в Банице (Трансильвания). В настоящее время живет и работает в Цюрихе. Изучил архитектуру в Школе декоративного искусства в Будапеште, а живопись в Школе изобразительного искусства в Будапеште. С 1930 года проживает в Париже. С 1942 года поселяется в Цюрихе (Швейцария). Имел несколько самостоятельных выставок в Цюрихе, Париже, Берлине, Лондоне, Чикаго, Нью Йорке и пр. Участвовал на многочисленных коллективных выставках современного искусства в Берне, Амстердаме, Питсбурге, Париже, Лондоне, Нью Йорке, Лос Анджесоссе, Сан Францисске, Цюрихе, Лозанне и пр. Его произведения находятся во многих музеях и галереях в Европе и США, а также и в частных коллекциях. Получил награду на Биенале в Венеции, в 1964 году.

17. **Лурсат Жан** (Lurçat Jean) Французский художник, чертежник на картонах для таписерни и мастер керамических изделий. Рожден в Бруеросе, в 1892 году. Изучение живописи начал в Нанси, а затем продолжил в Париже. С 1913 года занимается фреско-живописью, с 1915 года интересуется таписерией как элементом для украшения стен, а делает и наброски чертежей для вязи. После Первой мировой войны часто путешествует по Германии, Сахаре (1923), Испании (1924), Греции и Турции (1925). Эти путешествия, на которых он замечает вырази-

ность пустого и оголенного пейзажа, важны для всей его дальнейшей деятельности. Склонность к декоративности в его произведениях больше всего отразилась в картинах для таписерии. С буйным колоритом он создает стилизованные аллегории, фантастические мотивы, природные явления и животных, вдохновляясь средневековыми таписериями. Новый дух который Лурсат ввел во французскую таписерию означает и ее возобновленное подтверждение в современном искусстве.

**ПРОИЗВЕДЕНИЯ КОТОРЫЕ ПОДАРИЛИ  
ЮГОСЛАВСКИЕ ХУДОЖНИКИ**

- |                         |             |
|-------------------------|-------------|
| 1. ЈАНДА ЈОЗО           | — 1 картина |
| 2. МАСКАРЕЛИ МАРИО      | — 1 картина |
| 3. БЕРБЕРОВИЌ М. ШАФРАН | — 1 картина |
| 4. ИВАНЧИЌ ЉУБО         | — 1 картина |
| 5. КРАЉЕВИЌ МИРА        | — 1 картина |
| 6. ФАНЕСИ БРУНО         | — 1 картина |
| 7. ГОЛ ПРЕДРАГ          | — 1 картина |
| 8. ХАРАМИЈЕ ГУРГЕНА     | — 1 картина |
| 9. КОНБЕРГЕР АЛФРЕД     | — 1 картина |
| 10. КУЈУНЧИЌ ХАЈРУДИН   | — 1 картина |
| 11. ЖЕЗЛИНА ВЛАДИМИР    | — 1 картина |
| 12. ФЕРДИНАНД КУЛМЕР    | — 1 картина |
| 13. ПАВЕЛИЌ РИКО        | — 1 картина |
| 14. ГАТИН ИВО           | — 1 картина |
| 15. ГАТАНИЌ ЈАКОВ       | — 1 картина |
| 16. ГУВО МАРИЈАН        | — 1 картина |
| 17. МИХАНОВИЌ КИРИЛ     | — 1 картина |
| 18. БИНИЧКИ СТЕВО       | — 1 картина |
| 19. МАРИЌ СЛАВКО        | — 1 картина |
| 20. КОПИЌ БОЖИДАР       | — 1 картина |
| 21. ДОЛЕНЕЦ ФРАЊО       | — 1 картина |
| 22. МОТИКА АНТУН        | — 1 картина |
| 23. УХЛИК ВИНКО         | — 1 картина |
| 24. ДУЈШИН РИВАР ЦАТА   | — 1 картина |
| 25. БЕНКОВИЌ МАТО       | — 1 картина |
| 26. ПАРАЧ ДЕЛИБОР       | — 1 картина |
| 27. РАБУЗИН ИВАН        | — 1 картина |

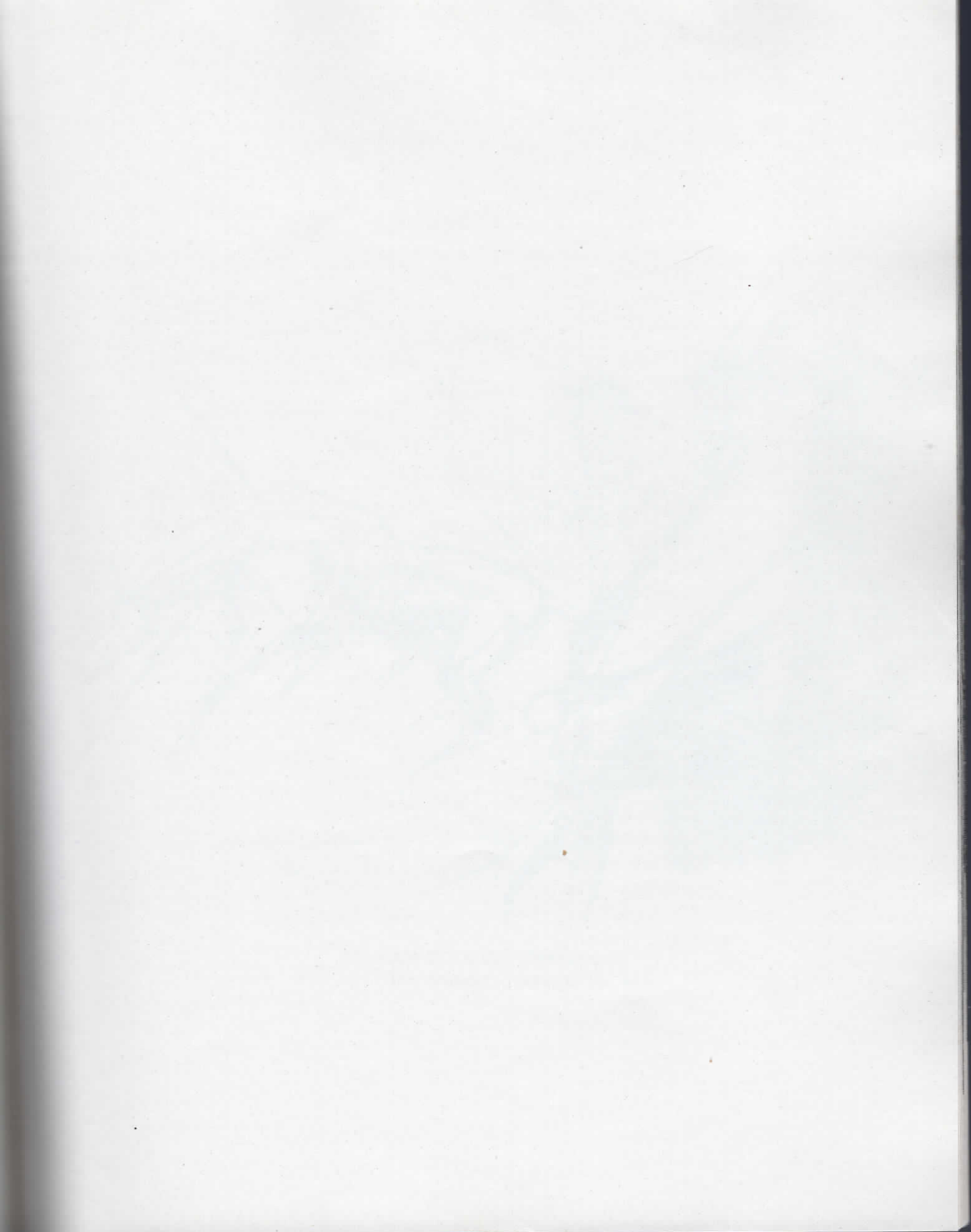
28. ПЛЕМИК ГУРГИЦА	— 1 картина
29. КИРИНЧИК АНТУН	— 1 картина
30. КРЕН МИЛАН	— 1 акварель
31. ПЕКСИДАР СРИЧА ЗДЕНКА	— 1 акварель
32. ШИПЕК ВИКТОР	— 1 акварель
33. ПАВОКОВИЋ ВЛАДО	— 1 картина
34. НИКОЛИЋ ВЕРА	— 1 картина
35. НЕМЕТ БРАНИСЛАВ	— 1 картина
36. ДОГАН БОРИС	— 1 картина
37. КРИЗМАНИЋ АНКА	— 1 картина
38. ШУЛЕНТИЋ ЗЛАТКО	— 1 картина
39. ПЕТРИЋ АНТУН	— 1 картина
40. ГЕЦАН ВИЛКО	— 1 акварель
41. ВОЈВОДИЋ ИВО	— 2 картины
42. ДЕМИРОВИЋ ЈОСИП	— 1 скульптура
43. ШИПЕК ЖЕЛЕНА	— 1 акварель
44. СРБИЋ ИВО	— 1 графика
45. ХРУШКОВЕЦ ТОМИСЛАВ	— 1 комбинированная техника
46. ДОНАСИ РУДОЛФ	— 1 картина
47. ВЛАДЕНА ВЕРА	— 1 картина
48. ХОРВАТ ДРАГИЦА	— 1 чертёж
49. МЕСАР БАРБАРА	— 1 картина
50. КИНКЕЛА ИВАН	— 1 акварель
51. МАЧУКАТИН ВЕЛИБОР	— 1 скульптура
52. ГРИЧКО СЛАВКО	— 1 графика
53. ПЕТРИЋ ТОНКА	— 1 картина
54. БАБИЋ АНТУН	— 2 графики

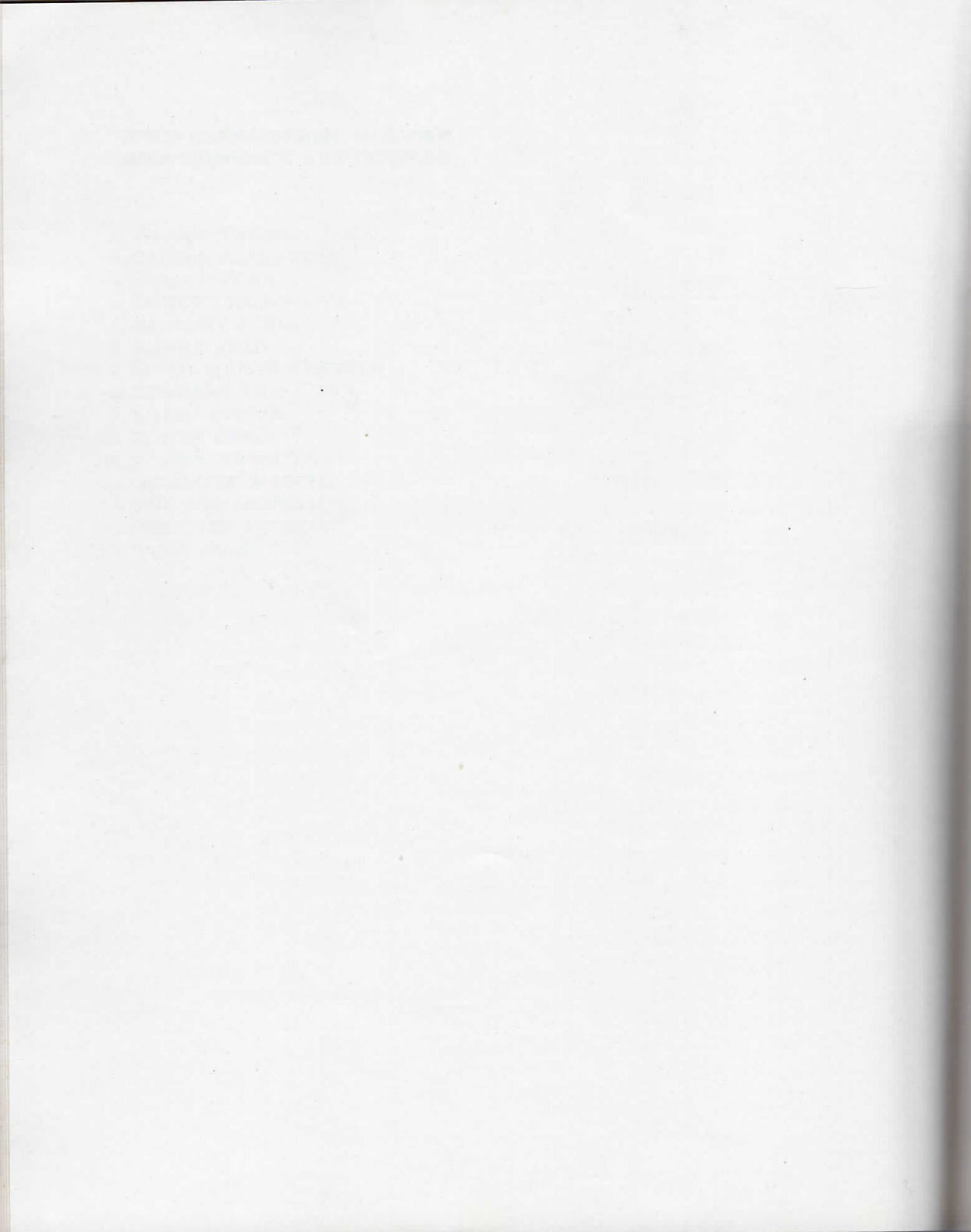
55. ВАТОВЕЦ НАДИНА	— 3 картины
56. СЕЛАН ГЛИХА ВИЛКО	— 1 графика
57. ДРЕНИК МАКС	— 1 акварель
58. ДАМЈАНОВИЌ ПЕТАР	— 4 картины
59. МАЧУКАТИН ВЕЛИБОР	— 1 скульптура
60. ЈЕМЕЦ ЖЕЛИМИР	— 1 инкрустација
61. ХАЛАЧЕК КИРИЛ	— 1 скульптура
62. ШПИГЛЕР РУДОЛФ	— 1 скульптура
63. РАДАУШ ВАЊА	— 1 скульптура
64. КИЧИН СТЕПАН	— 1 скульптура
65. ХОРВАТ ЈОСИП	— 1 скульптура
66. КУЗМИЈАК ИВАН	— 1 скульптура
67. МАРИНОВИЌ ЈОСИП	— 1 скульптура
68. КЛАИЌ СИМО	— 1 скульптура
69. БАСТАНЕЦ СТЕПАН	— 1 скульптура
70. БЕЗЕРЕДИ ЛУЈО	— 1 скульптура
71. КРИВИЌ НЕНАД	— 1 скульптура
72. ПОЉАН ЈОСИП	— 2 скульптури
73. ПАПИЌ ЈУЛИЈЕ	— 1 скульптура
74. МАРИНКОВИЌ МИРОСЛАВ	— 1 картина
75. КЊАЗОВИЌ ЈАНО	— 1 картина
76. СТОЛНИК СТЕПАН	— 1 картина
77. СТОЛНИК СТЕПАН	— 1 чертџ
78. ПРОТИЌ БРАНКО	— 1 картина
79. КАСТАНЕЛА ПИНО	— 1 картина
80. ПОПОВИЌ ЦВИЈО	— 1 скульптура
81. КОЖАРИЌ ИВО	— 1 скульптура
82. ВЕЊАРСКИ АНДРЕЈ	— 1 картина

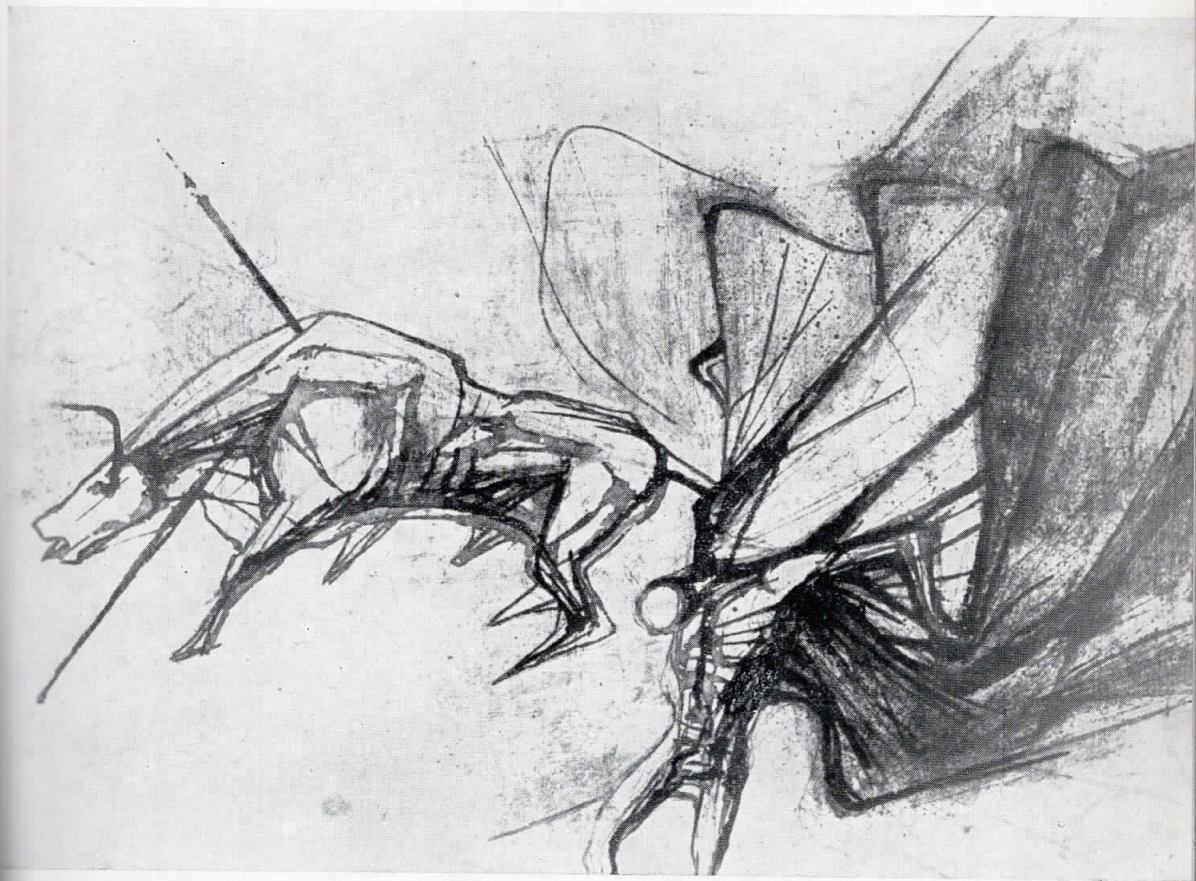
**ПРЕДУВЕДОМЛЕННЫЕ ПОДАРКИ  
ИНОСТРАННЫХ ХУДОЖНИКОВ**

1. PICASSO PABLO
2. CALDER ALEXANDER
3. STAACK ZORA
4. DOMOTO HISAO
5. DELAUNY SONIA
6. NOWAK FRED
7. SMITH COUTTS KENNETH
8. BERGMAN ANA — EVA
9. HAJDU ETINNE
10. BOWEN DENIS
11. STANLY FRANCOIS
12. GROMAIRE MARCEL
13. SURVAGE LEOPOLD
14. DESNOYER FRANÇOIS
15. BASIN JEAN

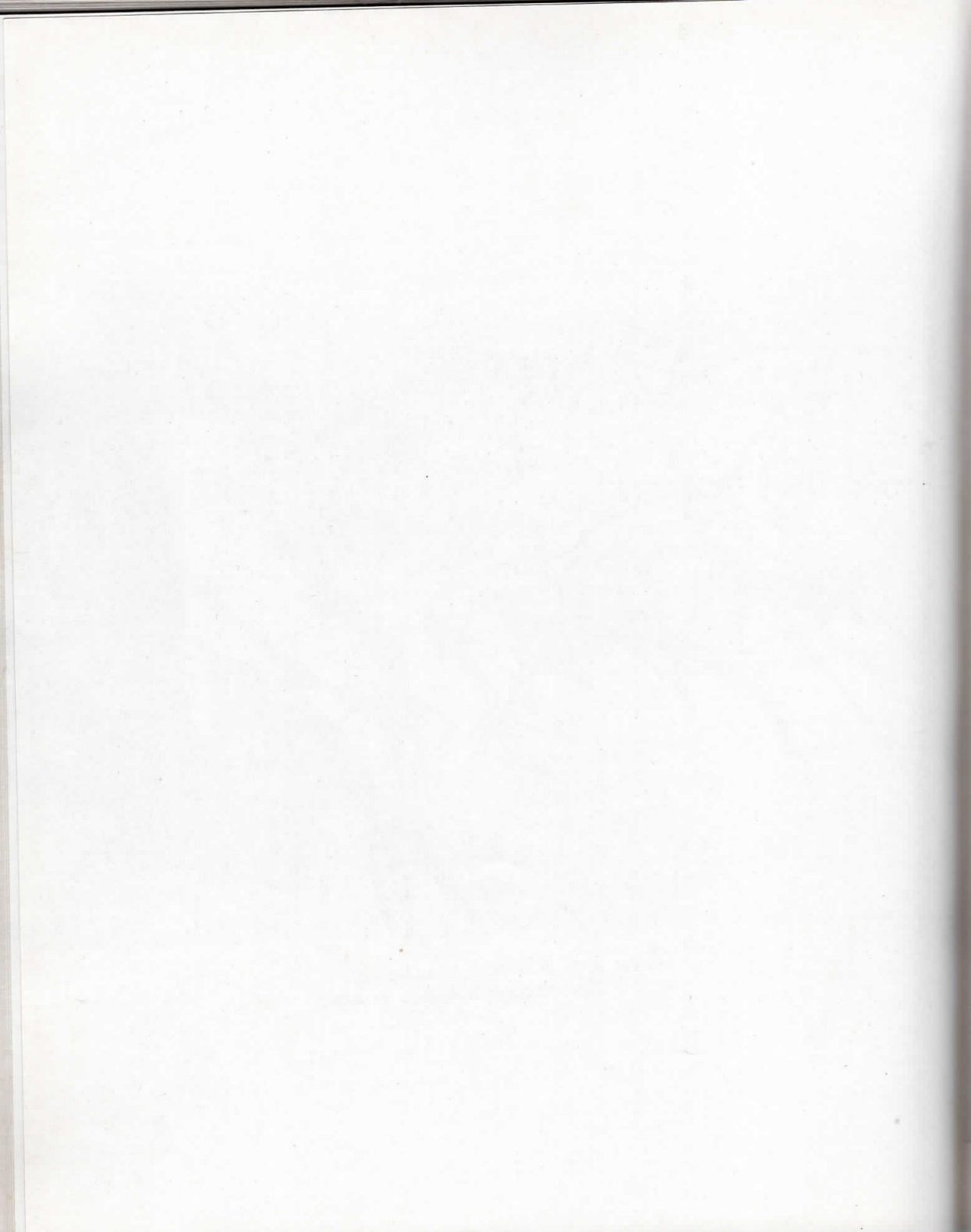






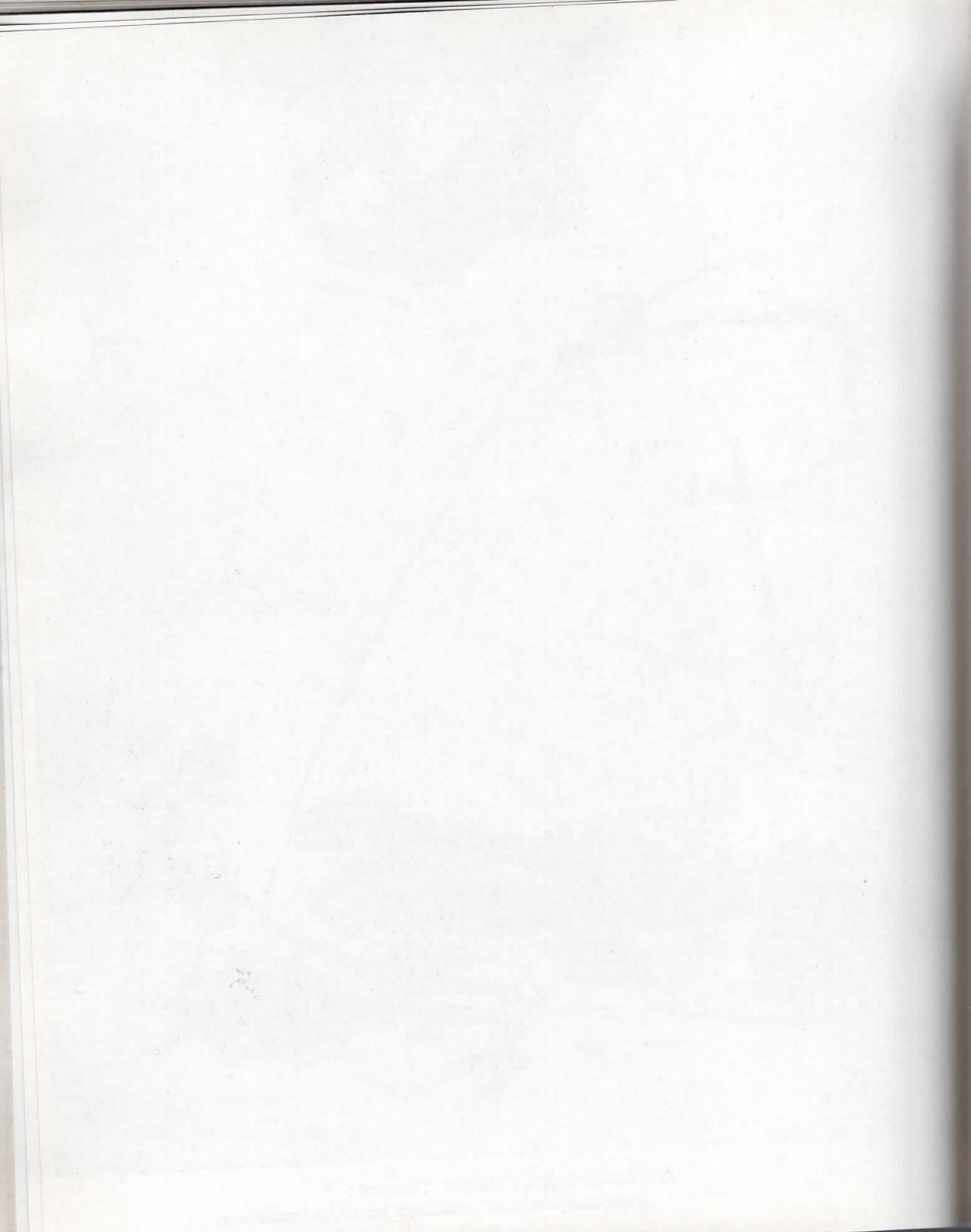


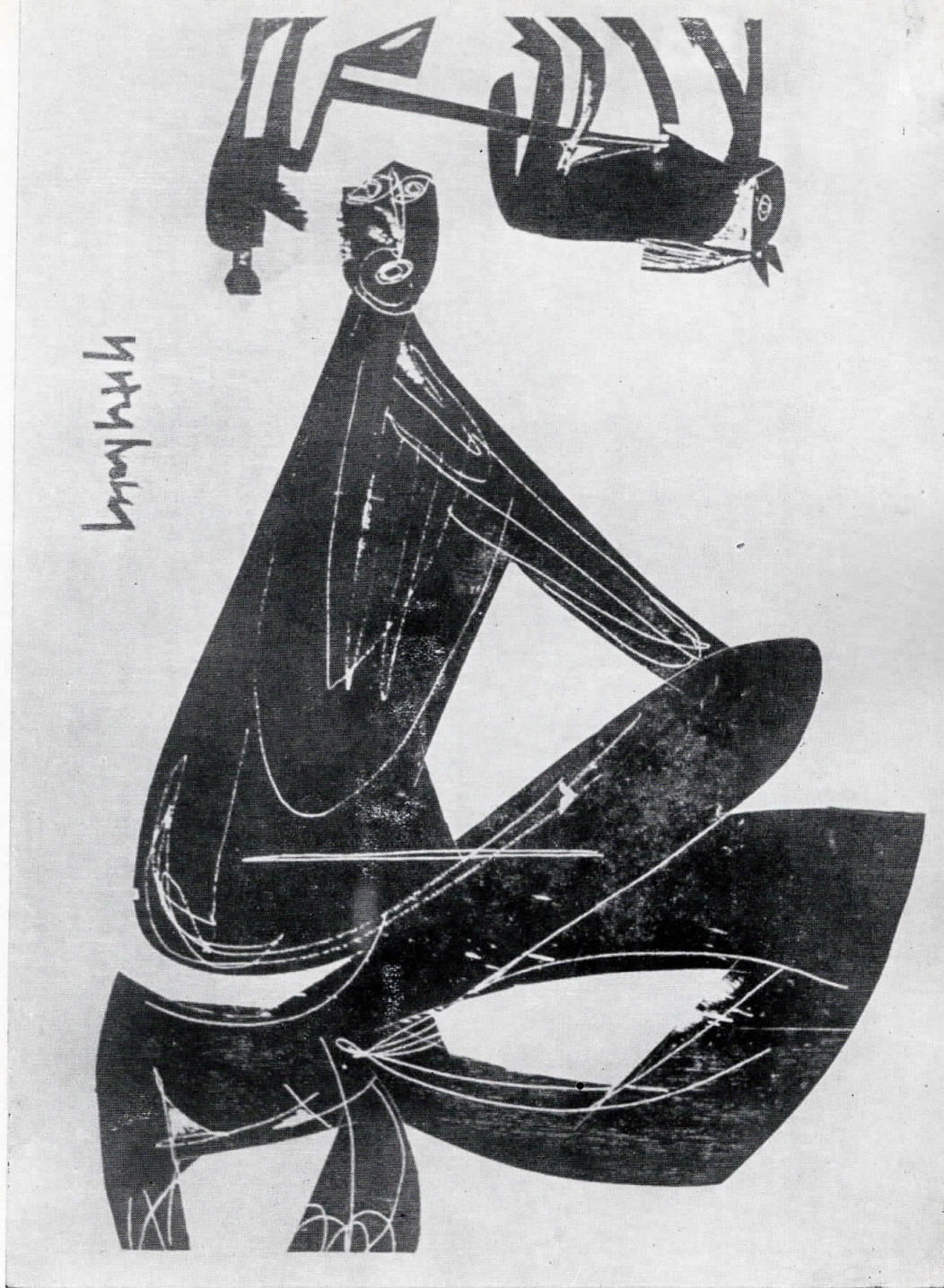
РУ ВАН РОССЕМ (Голландия):  
„Бой Быков“, гравюра на меди.



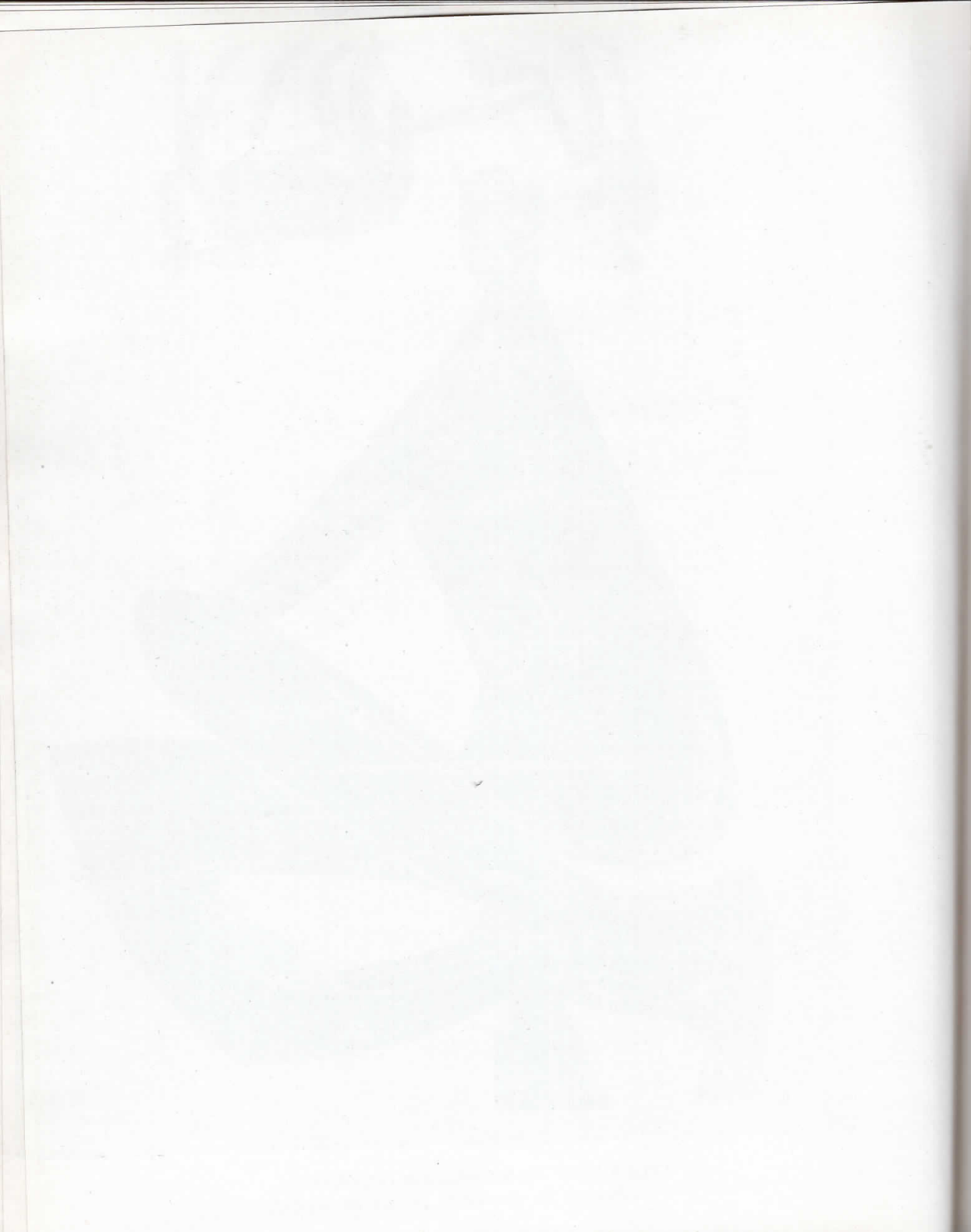


САНТОМАСО ДЖУЗЕППЕ (Италия):  
„Знак напряжения“, гравюра на меди акватинта.





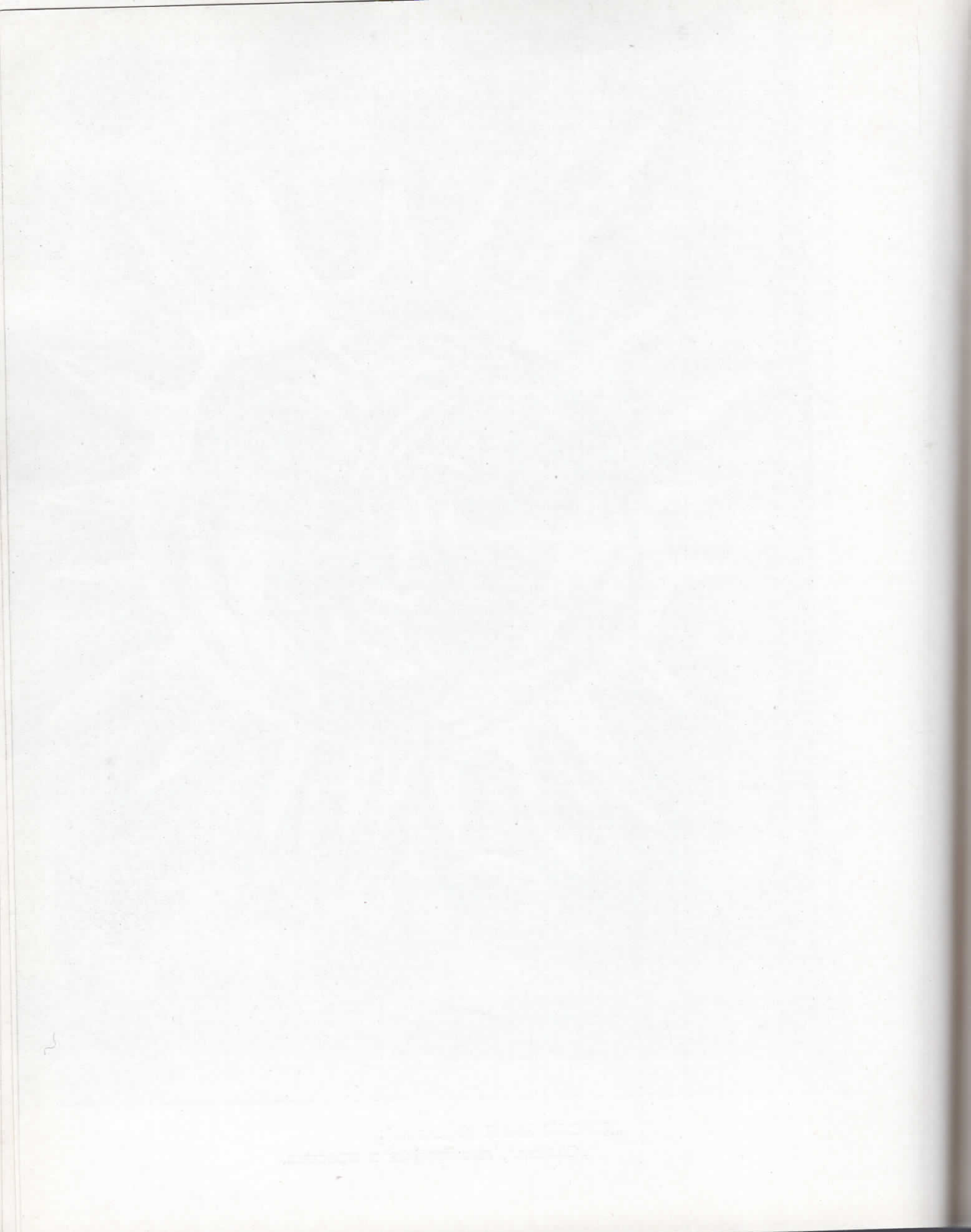
ГРИСХАБЕР ХАП (Западная Германия):  
„Фигура на коленях“, резьба по дереву.





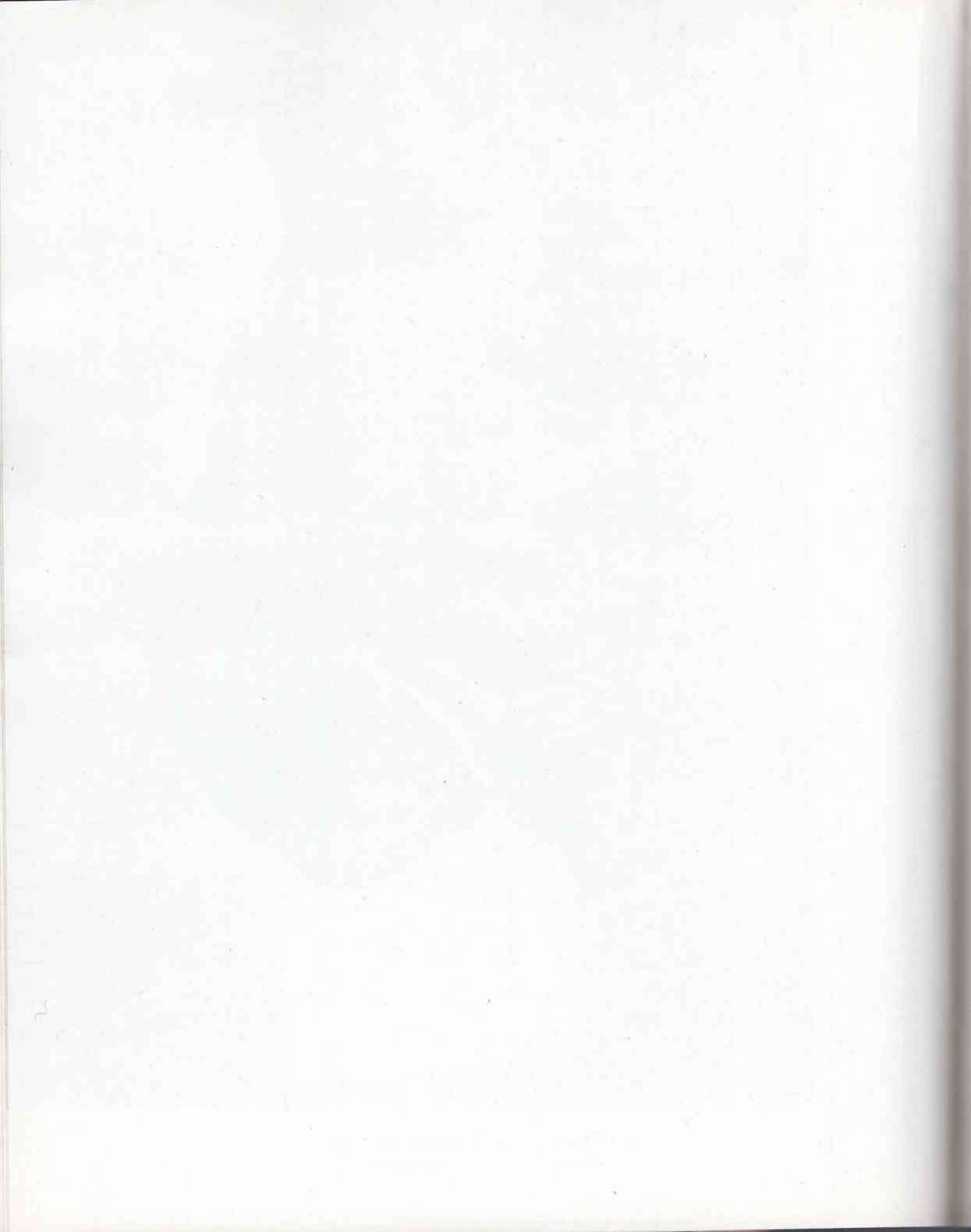


ЛУРСАТ ЖАН (Франция):  
„Солнце“, литография в красках.



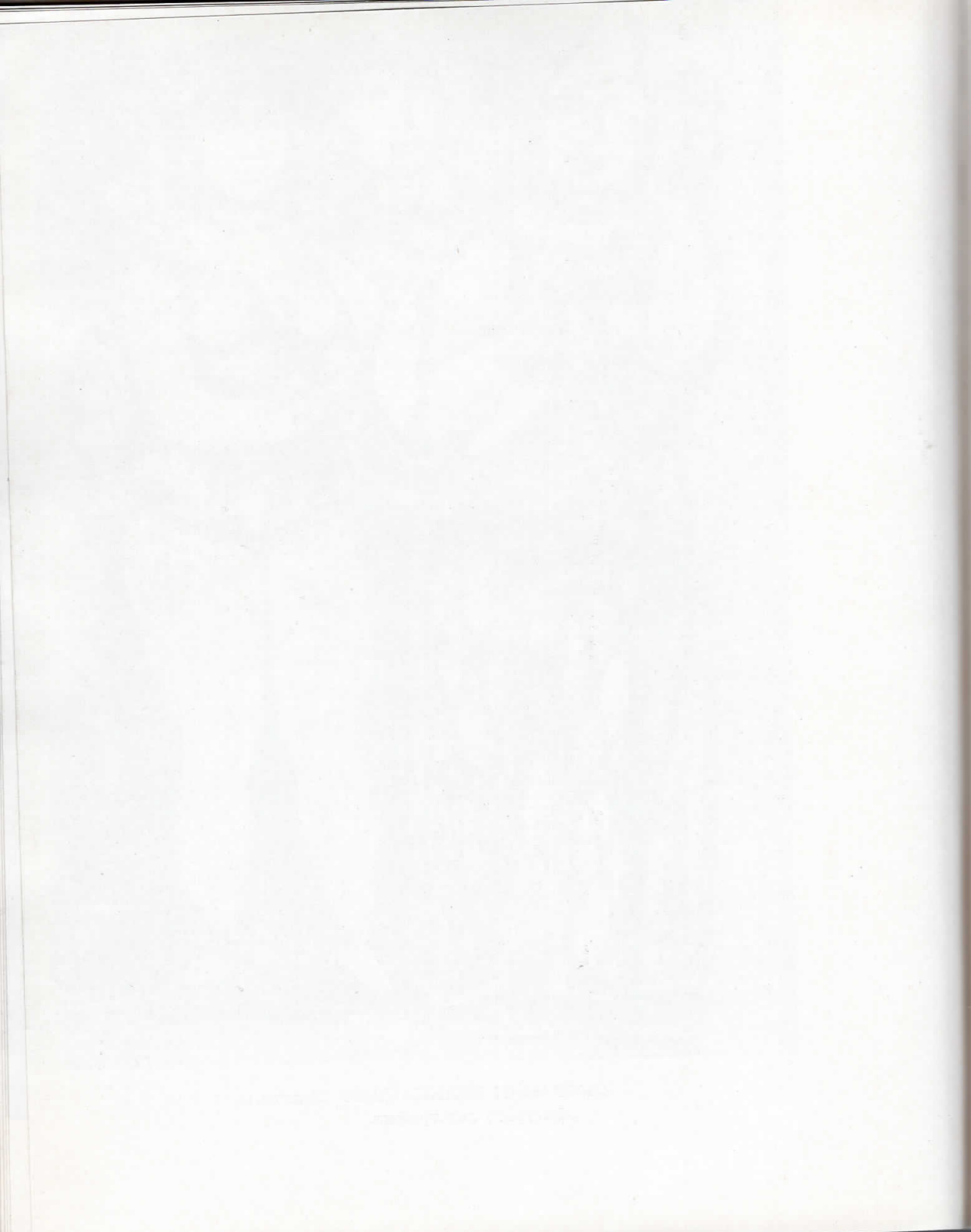


МАРЧЕЛО МАШЕРИНИ (Италия):  
„Сидящий акт“, бронза.



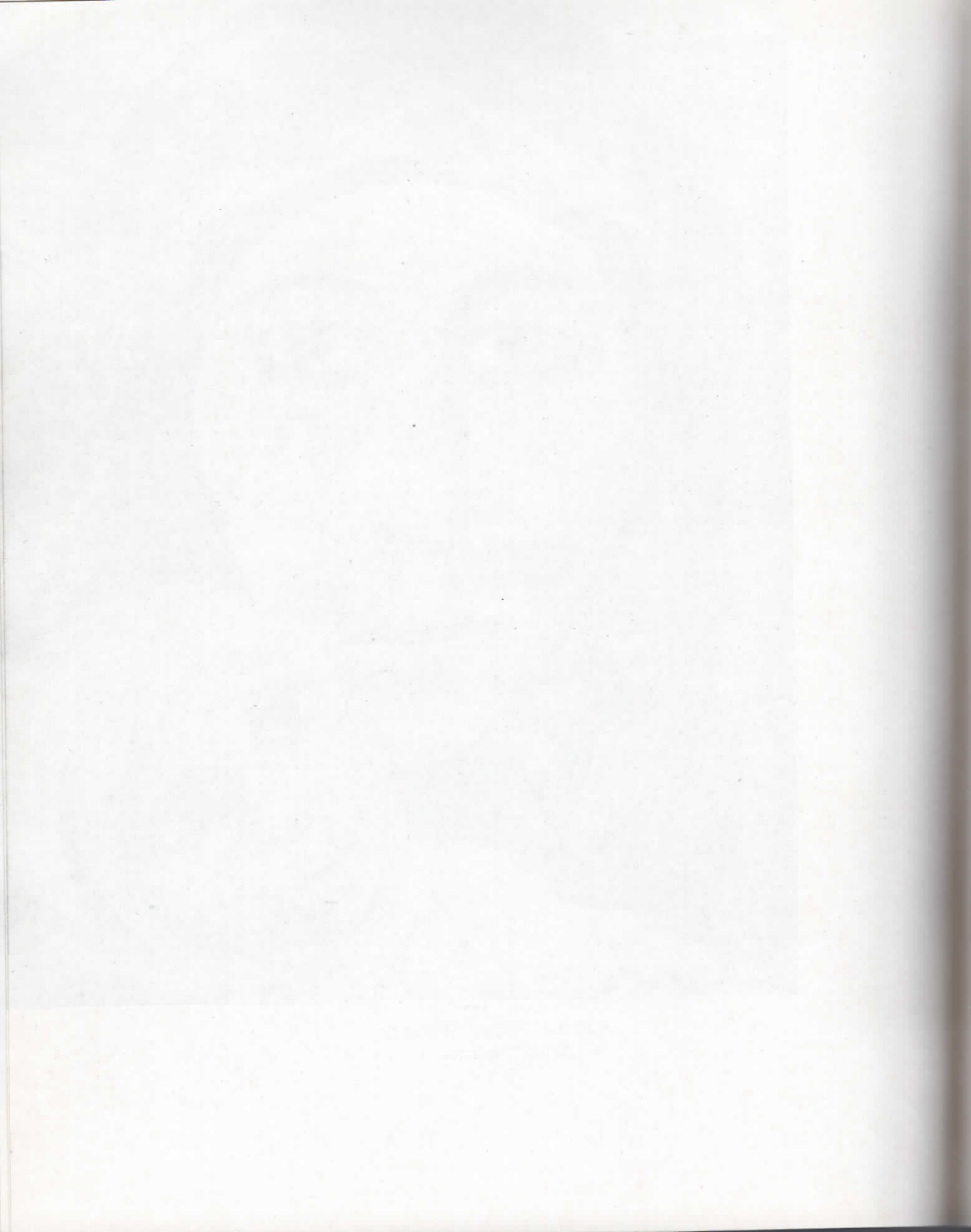


ДЖОВАННИ БРАНКАЦИО (Италия):  
„Фигуры“, литография.

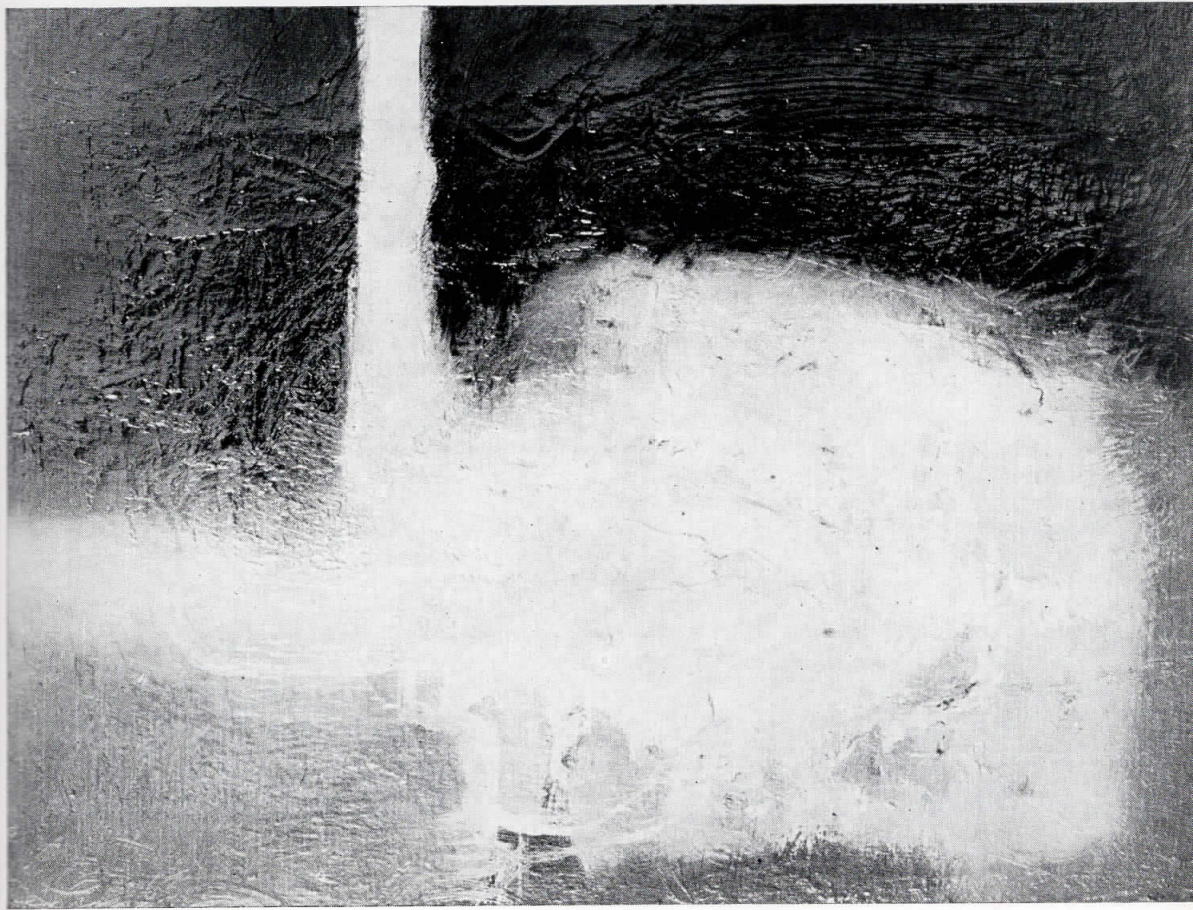




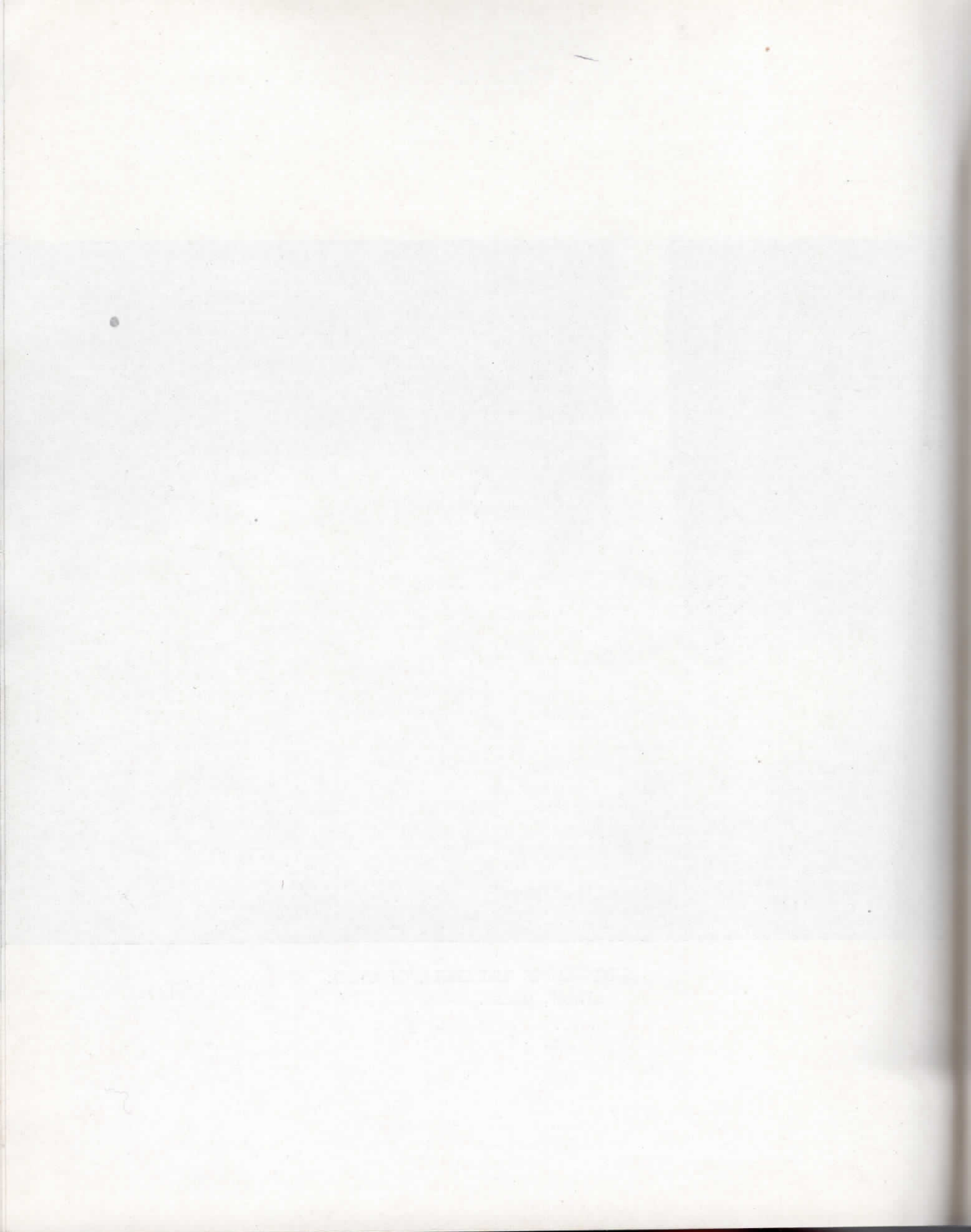
КАРЛО ЛЕВИ (Италия):  
„Мать“, масло.





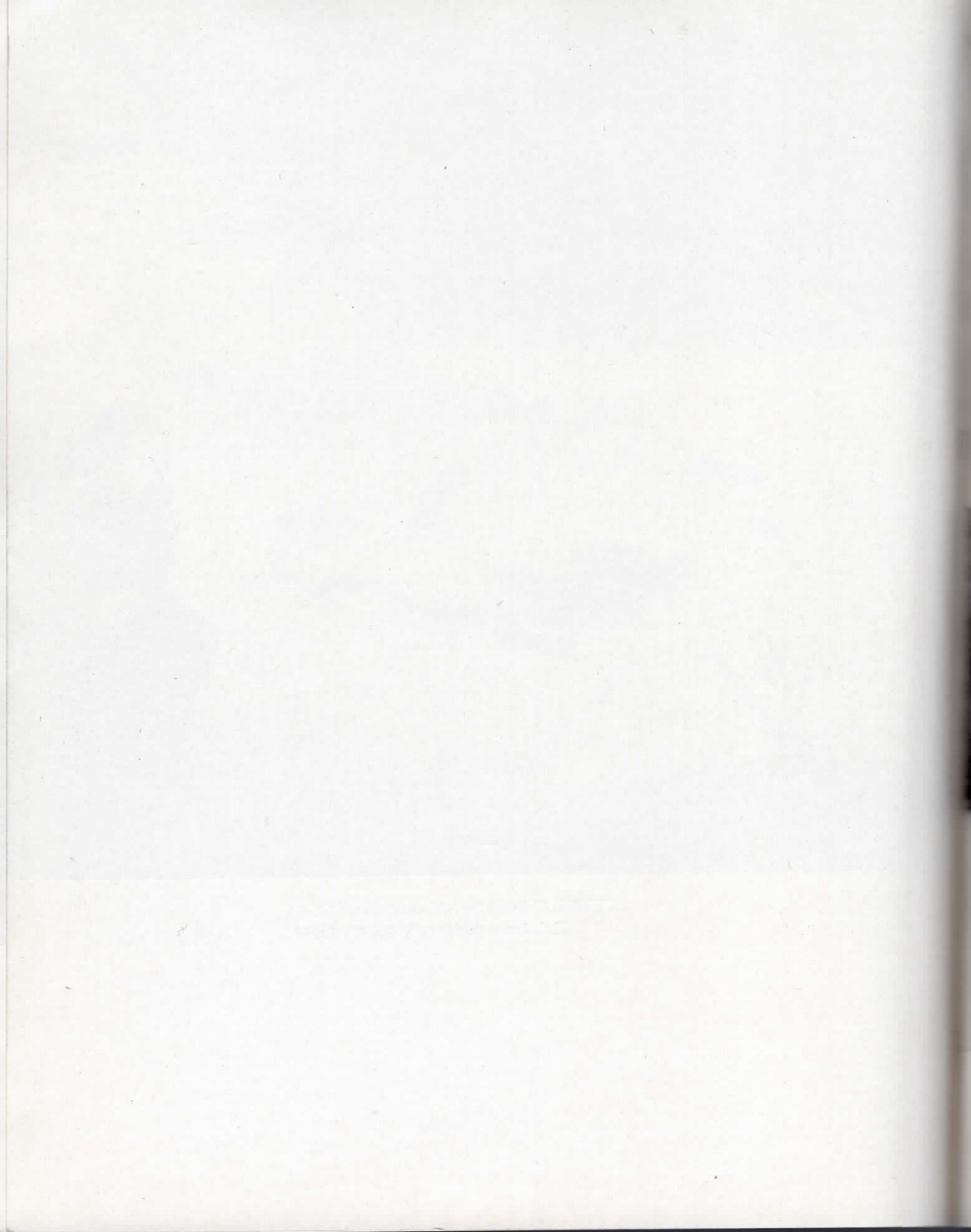


ДЖУЗЕППЕ ЗИГАИНА (Италия):  
„Пни“, масло.





GENERALICH IVAN (Jugoslavia),  
„Girl from Kosovo“, oil on glass





CHELEBONOVICH MARKO (Yugoslavia),  
„Lifeless Nature on Green Cover“, oil on canvas

